



# Ayer

El fervor mariano de nuestra ciudad y diócesis, tradicional y altamente puesto de relieve en las diversas conmemoraciones y festividades dedicadas a las distintas advocaciones de la Santísima Virgen, volvió a patentizarse ayer, en forma inequívoca y esplendorosa, con motivo de la fiesta de la Inmaculada Concepción de Nuestra Señora, Patrona de España.

Una amplia gama de actos, enmarcados en el tono adecuado a la «fiesta grande» que el día 8 de Diciembre representa en la cristiandad jalón toda la jornada, cuya conmemoración dió comienzo con fervorosa vigilia en la iglesia de la Merced.

Una inmensa multitud, desde primera hora, en los templos. Después, la Catedral abarrotada de fieles para la pontifical y la bendición papal. Y autoridades, representaciones y gran concenso, asimismo, en los fervorosos actos organizados por el Círculo Católico, Colegio de Abogados, Infancia y demás instituciones castrenses que ayer celebraban su Patro-

na, Cruz Roja... Y análogo espíritu en la celebración anual de su fiesta por la Sociedad Recreativa Burgalesa.

En resumen: un bellísimo poema de religiosidad, vivida fervorosamente por la ciudad entera, en un día agradable de temperatura más tibia que los anteriores.

Por otra parte, en el marco íntimo de los hogares, agasajos, delicadezas, atenciones, ternura y homenaje, en fin, a las madres, en su día, ese Día de la Madre que tan hondamente ha calado en las costumbres familiares y que constituye un filial tributo de cariño, plétórico de emoción y de simpatía.

La gran fiesta de ayer tuvo el «chabre» de la tarde. En que, este año, no hubo el inevitable fútbol de todos los días festivos. Mejor. Porque así pudo degustarse con más calma, deleitación y encanto la solemnidad de la Inmaculada, cuyos cultos vespertinos cerraron el fervoroso tono de la jublosa jornada mariana.—B. I.

# Actualidad burgalesa

## NOTICIAS

**FARMACIAS DE GUARDIA.** — Barriocanal, Cardenal Segura, 8; Pascual, Barriada Illera (Plaza Mayor) y Alonso, San Pablo, 17.

Mañana lunes. — Cuñado, Plaza de Primo de Rivera, 2; Hesse Murga, Fernán González, 48 y Sagredo, Barrio de Gamonal (Generalísimo, 12).

lo, resultó herido de pronóstico reservado, y el coche con desperfectos de consideración.

**TAQUI - MECANOGRÁFA**

de 18-23 años.

**ADMINISTRATIVOS**

de 18-23 años.

Agente de venta con aptitudes comerciales, se necesitan. Escribir adjuntando fotografías al núm. 7438. Apartado, 117. BURGOS

**La Caridad en la Iglesia**

**Un ángel en la antena**

CASO NUMERO 18.—Madre enferma, con seis hijos, necesita ayuda económica.

DONATIVOS PARA NIÑOS POBRES, ENFERMOS O INVÁLIDOS

PARA EL CASO NUMERO 17.— Los Pepes, 100 pesetas; dos hermanitos bilbaínos, 100; L. R., 1.000; María Belén Moreno, 25; CH. A. M., 100; Anónimo, 200; siete hermanitos, 1.000; Tía Luci, 10; el niño Amador Gafa, 25; anónimo, 100; la niña Pipi, 10; anónimo, 100 pesetas.

Los donativos se reciben en Hijos de Santiago Rodríguez (Plaza de José Antonio) y Confitería Ibañez (Espolón).

**Hoy, brillante velada del Colegio de la Merced y San Luis Gonzaga**

Intervendrá el Orfeón Burgalés y se celebrará en el Teatro Avenida

Hoy, domingo, celebrará el Colegio de la Merced y San Luis Gonzaga, a las doce de la mañana, en el Teatro Avenida, una brillante velada, con motivo de la proclamación de las dignidades de dicho Colegio.

La presentación correrá a cargo de Jesús Atienza, actuando luego la rondalla del Colegio.

Serán proclamadas después las dignidades de preparatorias, ingreso y cursos inferiores, a lo cual seguirá la actuación del conjunto «Miraginos», prosiguiéndose después la proclamación de dignidades, con las correspondientes a cursos superiores.

A continuación, el laureado Orfeón Burgalés dará un concierto, con arreglo al siguiente programa: «Fonofría», de Lasso; «Capricho», de Prieto; «Rondino», de Beethoven (versión coral de Antonio José); «Adagio cantabile» (canto a la paz), de Beethoven; «La sardana de las monjas», de Morera y «El Molinero», de Antonio José, audición dirigida por el maestro Quesada, actuando al piano el maestro Sarmiento.

Por último serán proclamados los brigadieres y príncipe del Colegio, cerrándose la velada con la interpretación del Himno a Burgos.

Nuestros teléfonos 2015 y 1280

**BURGOS HACE 30 AÑOS**

Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al viernes 9 de diciembre de 1932

POR D. Valentín Fernández, secretario-contador de la Caja de Ahorros Municipal y para su sustitución, D. Mariano Fernández Aguilera, funcionario de la Secretaría de este Ayuntamiento, ha sido pedida la mano de la agraciada y simpática señorita Martina Erviti y ralegui, hija de D. Manuel y de María, vecinos de Echarrén (Navarra).

La temperatura máxima de hoy fue de 11,4 a la sombra y la mínima de 4,6.

**A más de 27 millones de pesetas ascienden las obras que se van a realizar en el canal de Guma**

En nuestro número de ayer y recogiendo información transmitida por la Agencia «Cifra» a través de teletipos, dábamos cuenta de que se había autorizado la subasta de obras por valor de 10.926.227,57 pesetas en el canal de Guma.

Concretando y ampliando la referida información hemos de indicar que en el «Boletín Oficial del Estado» correspondiente al pasado día 7 se publican tres decretos referentes a trabajos en el indicado canal.

En virtud de dichas disposiciones se autoriza la ejecución, por concierto directo, de las citadas obras, así como de las siguientes:

Segundo proyecto modificado de revestimiento y mejoras de dicho canal (kilómetros 15 al 25) y sus acedías principales (siete a once A.), por su presupuesto de pesetas 3.100.456,02; y ampliación de la zona regable por 7.120.478,12 pesetas.

Es decir, que el presupuesto total de las obras cuya ejecución se autoriza, por concierto directo, en el canal de Guma importan más de 27 millones de pesetas, exactamente 27.147.161,61 pesetas.

**¿NO VE BIEN? ¿SE CANSAN SUS OJOS? SU SOLUCIÓN: IZAMIL**

LAIN CALVO 28

El doctor OJEDA suspende consulta hasta el día 16.

**SE NECESITAN**

Chapistas Oficiales y aprendices adelantados. Razón: Oficina de Colocación o Carrocerías del VV. Calle San Julián, 11.

**OPTICA INTERNACIONAL**

Guillermo Frühbeck

ESPOLON, 80

Últimas novedades en armaduras para gafas — Cristales idénticos de fabricación propia — Lentes lentes coreanas de importación — Aparatos auditivos.

**GANADEROS**

Terneros lechales y pastores procedentes de la Montaña. Alta selección recria. Ofrecemos en venta. A partir del 12 de Diciembre. Razón Finca San Zadornil, Emperador, 72 San Pedro de la Fuente

**CALZADOS MARISCAL**

Precisa señorita 16-17 años con aptitudes para mostrar.

HERIDO EN ACCIDENTE DE AUTOMOVIL.—A las nueve de la mañana de ayer y en el kilómetro 188 de la carretera Madrid-Irún, término municipal de Quintanilla de la Mata, chocó contra un árbol el automóvil matrícula 3002-EJ-75, que conducía don Francisco Robles Cuesta, natural de la provincia de Granada, de 49 años, soltero y con domicilio en París.

El conductor y dueño del vehicu-

**PRIMER ANIVERSARIO LA SEÑORA**

**Doña Sabina Izquierdo Ortega**

Que falleció el día 8 de Diciembre de 1961 (Q. E. P. D.)

Sus hijos: doña María del Carmen, doña María Teresa, doña Victoria y don Luis Recio Izquierdo; hijos políticos; nietos; hermanos y demás familia

RUEGAN a sus amistades le tengan presente en sus oraciones y les suplican la asistencia al funeral que, en sufragio de su alma, se celebrará D. m. en la iglesia parroquial de San Gil Abad, el próximo lunes, día 10 del actual, a las doce; actos de caridad por los que les quedarán muy reconocidos.

Burgos, 9 de Diciembre de 1962

**EL SEÑOR**

**D. Nicolás Gutiérrez Escudero**

Que falleció el día 18 de Noviembre de 1962, confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad (Q. E. P. D.)

LA FAMILIA agradecerá a sus amistades la asistencia a tan piadosos actos.

Burgos, 9 Diciembre 1962.

**EL SEÑOR**

**D. Gerardo Hierro Loizaga**

Falleció en el día de ayer después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad (Q. E. P. D.)

Sus hermanos, don Francisco y don Eugenio (ausentes), doña Elvira, doña Baltasara, doña Felisa, don Silvino y don Juan-Cruz; hermanos políticos, doña Catalina Blando (ausente), don Felipe Martínez, don Vicente Martínez, don Justo Ugarte, doña Florencia Ibarra y doña Angeles Orruño; su prometida, doña Adela González y demás familia

Ruegan a sus amistades le tengan presente en sus oraciones y asistan al entierro y funeral que se celebrarán en la iglesia parroquial de San Cosme y San Damián el primero, HOY, DOMINGO, a las DOCE Y MEDIA y el funeral MAÑANA, LUNES, a las DIEZ Y MEDIA, actos de caridad por los que les quedarán muy agradecidos.

Vivia: Andrés Martínez Zatorre, 17.

Burgos, 9 de Diciembre de 1962

«La Misericordia».—Gran Funeraria.

**Vida religiosa**

**SANTORAL**

**SANTOS DE HOY:**

Dominica II de Adviento, Ss. Lucía, Valeria, vgs., Restituto, ob. Pedro, Primitivo, mrs., Julián, ob.

Misa con rito de primera clase y color morado, de la Dominica II de Adviento, segunda oración Et famulos.

**SANTOS DE MAÑANA:**

La Traslación de la Santa Casa de Loreto, Ss. Melquíades, p.; Eulalia, Abundio, Hermenegildo, Genelo mrs.; Gregorio III, Papa.

**SANTOS DEL MARTES:**

Ss. Dámaso I, Papa; Eutiquio, Ponciano, mrs.; Sabino, ob.

Misa de tercera clase y color blanco de San Dámaso, segunda oración de la conmemoración de la feria.

**CULTOS**

**SAN LESMES.** — Cofradía del Santísimo Rosario. Fiesta mensual. Esta tarde, a las siete y media, rezo de las tres partes del Rosario que se aplicarán: 1.ª parte: Por la conversión de los pecadores. 2.ª parte: Por los agonizantes y 3.ª parte: Por las benditas almas del Purgatorio. Después exposición y reserva de S. D. M. y a continuación procesión por el interior del templo con la imagen de Nuestra Señora del Santísimo Rosario.

**Consejo Diocesano de Hombres de Acción Católica**

La ultreya que se celebrará mañana, lunes a las 8,30 de la noche en el salón de actos del Liceo Castellano (HH. Maristas), será interparroquial y tienen obligación de asistir a la misma todos los militantes de A. C. y cursillistas en general, dando con ello una prueba de las enseñanzas recibidas y un gran amor al apostolado.

**Guía ESPECTADOR**

**COLISEO.**—«Los comancheros» (2). **AVENIDA.**—«El cabo del terror» (3 R). **CALATRAVAS.**—«Los hermanos Marx en el Oeste» (2) y «Amor sobre ruedas» (2). **CORDON.**—«Tammy, la muchacha salvaje» (s. c.) **PAN TEATRO.**—«Barrabás» (2) **BEX.**—«El árbol del ahorcado» (3). **«... Y después del cuplé»** (3). **AGUIRIA.**—«Tombola» (2) y «El único evadido» (3).

**EN MIRANDA**

**MECISA.**—«No me digas adiós» (2R). **CINEMA.**—«Viaje en globo» (s. c.). **NOVEDADES.**—«Sorge, el espía del siglo» (3). **APOLO.**—«Tempestad» (3). **AVENIDA.**—«A pie, a caballo y en coche» (2).

**Televisores REYTEL**

Más visión - Más moderno - Filtro Polarod

**Ignacio Palacios, S.A.**

COMPANIA INDUSTRIAL Y MERCANTIL

Merced, 5 - Teléfono 4700

Servicio garantizado por técnicos especializados y aparatos de gran precisión

**Anuncios económicos**

**ALQUILERES**

**SE VENDO** piso, Fernán González, 5, 2.ª. Razón P. decha. Peluquería.

**SE VENDO** habitación para oficina, con teléfono. Razón Rey Don Pedro, 36, 1.ª. De 1 a 4.

**SE ARRIENDA** panadería en Castrojeja. Informes: San Pedro y San Felices, 8. Agencia. Teléfono 5475.

**APARTAMENTOS** todo confort, calefacción central, edificio Comercial Monasterio, Plaza Alonso Martínez, 7.

**ALQUILASE** magnífico piso principal, profesionales-vivienda, confort, centricuismo. Victoria, 21.

**SE ARRIENDA** local en patio, calle Cortes, número 34. Razón en sí mismo, de 12 a 2.

**ALQUILO** piso muy céntrico, amplio, propio oficinas o pensión. Cantero, Concepción, 2.

**AUTOMOVILES Y ACCESORIOS**

**ALQUILER** de coches sin conductor Dauphine y 600 nuevos. Joyería Gademá. Teléfonos 5047 y 5840 (475).

**TAXI Renault Dauphine.** Teléfono 2154.

**AUTOS** Pereda, modernos, alquiler sin chófer. Teléfono 5840 - 416 y 3748.

**ARABUETES,** coches alquiler sin chófer General Mola, 30 Teléfonos 5440 - 5840 (30C).

**FERIA** del Automóvil ofrece: Turismos modernos y económicos, Motores, Furgonetas E. K. W., Commer, etc., Camiones y Tractores.

**AUTOMOVILISTAS!** Matriculaciones, Transferencias, carnets de conductor, tramita rápidamente Gestoría Quintanilla.

**DEPOSITANDO** su vehículo o tractor en la Feria del Automóvil obtendrá más fácil venta. Carretera Valladolid (Parador del Rey). Teléfonos 2738 - 3593.

**SE VENDE** camión «Barreiros», seminuevo. Informes Carriera en calle Cardenal Segura, 19. (Antes El Cid).

**FERIA** del Automóvil 1962

**SE OFRECE** coche Dauphine, poco kilometraje. Teléfono 5287.

**CONTINENTAL** AUTO, S. L. Repuestos G. M. C., Chevrolet - Opel - Bedford y varios. Madrid, 1. Calvo Sotelo, 8. Teléfono 1814.

**ALQUILER** Dauphine 600, sin conductor. Tamayo. Plaza Alonso Martínez, 5 (Frente Capitanía). Teléfono 5295.

**ALQUILO** Seat 600 sin chófer. «Arconada». Calzadas, 36. Teléfono 4795

**ALQUILER** sin conductor, autos Seat 1400 C, Dauphine, Seat 600, Servi-Auto. Informes: Calzadas Luis, Teléfonos 3535 - 1133.

**COLOCACION**

**PARA** taller mecánico necesitamos ajustadientes de taller. Excelente retribución. Facilitamos vivienda. Escribir indicando referencias y pretensiones a Lebrero, Millagro (Navarra).

**SE HALLA** vacante la dula de ganado mayor de Revillarruz, desde 1.º de Enero.

**SE OFRECE** chófer, carnet de primera, soltero, 26 años. Razón Fernán González, número 83, bajo, Burgos y Oficina de Colocación

**NECESITO** pastor a zurrón en San Medel. Lázaro Miguel.

**SE OFRECE** chófer carnet segunda o ayudante. Informes esta Administración.

**SE NECESITA** señora para fregadero, de 30 a 40 años. Hostal Lande.

**EBANISTAS,** ayudantes y aprendices, necesitamos. DMD. Gamonal. 60 Viviendas.

**SE NECESITA** guarda para el ganado mayor del día libre para co- de Pedrosa de Muñó. brar recibos. Informes esta Administración.

**PLANCHADORA** necesita aprendiz. Informes esta Administración.

**SIRVIENTA** necesario. Madrid, 11, 5.ª. Izqda.

**MUCHACHA** se necesita. San Pablo, 23, 2.ª. derecha. Teléfono 2781.

**SE NECESITA** muchacha. Razón, Bar La Te- rraza.

**SE NECESITA** chico para recados. Cacharrea. San Lorenzo.

**PERSONAL** femenino. Buena retribución y grandes posibilidades de aumento. Dirigirse a Campofrío.

**CHICO** recados 14 años necesitan Calzados R. NUCESITO muchacha, poca familia. Victoria, 29, 7.ª. derecha.

**SE NECESITA** criada. Calle Logroño, núm. 4.

**SE OFRECE** conductor o ayudante con carnet de primera. Informes Gestoría Pardo, Teléfono 2475.

**SE NECESITA** muchacha. San Juan, 22, 3.ª. derecha, habitación 5.

**SE NECESITA** pastor para ovejas a fanegas. Tratar Leoncio Lozano. Celeda del Camino, 1984.

**COMPRA Y VENTAS**

**POLLITOS** todos los días, granja San Benito, Aparicio y Ruiz, 12. Teléfono 1148. (Detrás Audiencia).

**POLLITOS** Ideal H-3-W, pollitas de todas las edades y pollitos para carne Silver Hallcross. Granja Mirasol. Pioneros, 7. Teléfono 2960.

**HAY** carbón de fragua para herreros. Virgilio García. Calle Emperador núm. 40. Teléfono 1984.

**MAQUINAS** de punto, Bobinadoras, Rematas, doras, Enseñanza. Directamente desde fábrica. Representante. Rubio. Cid, 8, 4.ª.

**POLLAS** híbridas vend. doc, tres, cuatro meses. Mañanas: Plaza Norte. Puesto pollitos. Tardes: San Julián, 6, interior. Espinosa.

**SE VENDE** cepillador combinado con motor eléctrico Siemens, en perfecto estado, en Brivesca, Joaquín Costá núm. 1, 2.ª, centro. Moreno.

**SERRIN** vend. Serv. a domicilio. Madrid, 20. Teléfono 5179.

**POLLITOS** recién nacidos. Aviicola San Isidro. Santa Clara, 5. Teléfono: 1409.

**CEBADA** y avena, compramos cantidades superiores a 3 Tns. Presenten ofertas con muestras y precio. San Pedro Cardena, núm. 23. Cooperativa Aviicola.

**VIGUETAS** y bovedillas fábrica «Gesán». Consulte precios. San Pedro Cardena, 46. Teléfono 2695.

**BELEN,** vendo coche. Santa Cruz, 21, primero.

**FUTBOLINES** vendo o alquilo. Victoria, 111. Teléfono 2923.

**VENDO** puertas ventanas, cómodas y caros. Conde Don Sancho, 6, 2.ª. Izqda.

**VENDO** máquina punzadora, con labor. Huerto del Rey, 1, principal.

**VENDO** 10.000 Kgs. pa- ja yeros. Ladislao Re- bollo. Villahoz.

**VENDO** 5.000 Kgs. de remolacha 1.ª rraja. Salvador Gómez Lara. Saldaña de Burgos.

**VENDO** máquina de escribir, nueva. Leopoldo Valdeol, en Tapia de Villadiego.

**VENDO** 7.000 Kgs. pa- ja negra y potra quincena. Tratar Rafael Sanz. Fresno de Rodilla.

**VENDO** máquinas carpintero Combinada y Tupi. Teléfono 3608.

**VENDO** cafetera Omega Expres, de una taza, cocina Edesa, una plancha; braserío antiguo metal; máquina de hacer manteado, centro fumador antiguo, radio Philips y dos descalcificadoras. Córdoba, 4, 1.ª, derecha.

**CLASES** Bachillerato 4.ª, 6.ª, Magisterio, Comercio. Descriptiva. Peritos. San Julián, 3. Portería.

**FINCAS**

**VENDO** piso céntrico. Informes: Cardenal Segura, 15 (Comestibles).

**VENDO** pisos libres, 3, 4, 5 habitaciones, bien soleados, 100.000 110.000, 130.000, 140.000. Cantero, Concepción, 2.

**VENDO** el único piso que queda frente Venables, Letra F. Informes: Portería.

**VENDO** piso libre. Razón Rey Don Pedro, 36, 1.ª. De 1 a 4.

**PISO** vendo en calle de Madrid, 11, 5.ª izquierda. Seis habitaciones, calefacción. Verlo sólo tardes.

**ATENCION!** Carpinteros, transportistas: Nave espaciosas, amplios y en tanales, corriente eléctrica industrial, oficina, teléfono, con terreno anejo y piso encima, de 4 habitaciones, aseo moderno, todo exterior y moderno. Vendo pesetas 275.000, facilidades pago. Plaza Santa María, 4, 1.ª

**TERNEROS:** Criados (sin leche), con «Capilla Lechal». Droguería Nueva Plaza Vega.

**SE VENDE** par de machos de 6 a 7 años. Tratar con Emilio Cuevas. Molinero. Arcos de la Llanza.

**VENDO** un macho buro y una mula, edad 6 a 7 años. Villahoz. Miguel Rincón.

**MASSEY** Ferguson, los mejores tractores del mundo al alcance de su mano y a los mejores precios. Todos con motor Perkins - Diesel. Agustín González Mozo. San Cosme, 2.

**SE VENDE** un macho de 7 años, alzada dos dedos sobre la marca. Tratar con Lorenzo Vélez. Castellanos de Castro.

**SE VENDE** mula capta negra, 6 años, 4 dedos sobre la marca. Tratar con Laurentino Marín, en Tamarón.

**HUESPEDES**

**DOY** pensión completa céntrica. Informes Administración.

**DOY** pensión completa y cama, 30 ptas. hay teléfono y baño. Calle Brivesca, núm. 13, habitación 7.

**HIPOTECA.** Particular, dispone de 200.000 a 1.000.000 pesetas, sobre finca rústica o urbana. Burgos. Informes, títulos, etc. Estudio Calera, 10, 3.ª. C. Tardes.

**GANADOS Y APEROS**

**VENDO** comedor completo. Madrid, 3, 4.ª. derecha.

**ALMONEDA** de varios muebles y un sillón chilista. San Juan, 3, entresuelo, derecha.

**SE VENDE** mesa camilla, armario de colgar en pared, árbol perchero y estufa chcolera. General Mola, 39, tercero.

**PERDIDAS**

**PERDIDA** vaca negra mar cada cuadril izquierdo, muy arrugada. Avisar a Gregorio Barrabás, en La Horra.

**PERDIDA** bufanda de balero seda natural, oscura. Plaza Rey San Fernando o frente Cine Avenida. Se gratifica llamando al teléfono 2039.

**TRASPASOS**

**TRASPASO** mercadería en Villadiego, acreditación. Razón esta Administración.

**TRASPASO** relojería en Villadiego, por no poderla atender, con sin existencia, buen negocio, mucha y buena clientela, facilidades. des. Aparicio.

**VARIOS**

**SEGUROS** Generales todos los ramos, absoluta garantía. Gestoría Quintanilla.

**PASAPORTES,** penales, últimas voluntades e licencias. Gestoría Quintanilla.

**PASAPORTES,** Gestoría Uncta. Plaza Vega, 5.

**SASTRE** vuelvo, reformo toda clase prendas caballero. San Gil, 3, tercero.

**PASAPORTES,** penales, caza, automóviles. Rápidamente. Gestoría Santamaría. Calera, 37, primero.

**Lea usted DIARIO DE BURGOS**

# Espuma de la semana

## UN TRANVIA DEMASIADO CALUROSO

Seguro que los habitantes de Sarajevo (Yugoslavia), ciudad muy famosa en la Historia por los sucesos que en ella ocurrieron y que, nada menos, dieron motivo a la primera guerra mundial, deben estar muy satisfechos de que allí haya comenzado el invierno.

En la notable ciudad ha ocurrido lo siguiente: hace cerca de un año, compraron en Washington un lote de tranvías, que aunque habían sido desechados en la capital norteamericana, allí en Sarajevo, los utilizaban y les daban un excelente resultado, sobre todo en invierno. Aquellos tranvías tenían una calefacción estupenda, que permitía a los yugoslavos afrontar con despreocupación y casi con alegría los fríos intensos de la ciudad.

Pero vino el verano y entonces surgió la complicación. Los tranvías seguían marchando como el primer día, pero también como el primer día funcionaba la calefacción, lo cual era terrible, si se piensa que el verano pasado ha hecho mucho calor en todas partes y en especial en Yugoslavia.

Los mecánicos del país intentaron desconectar la calefacción y no lo consiguieron. Nadie sabía; ni siquiera pudieron resolver el problema los mecánicos que vinieron de Belgrado. Menos mal que, por el momento, no importa. Ahora, en invierno, aquellos tranvías son una delicia; la calefacción funciona a la perfección. Lo malo es cuando vuelve el verano...



## EL AMOR DE LOS VOLATILES

Un hombre ha sido detenido en Limoges (Francia), cuando intentaba robar una cartera en un avión. El vulgar ladrón se llama Jacques Simon y cuando los policías examinaron su ficha, quedaron atónitos. Aquel robo frustrado era el que hacía el número veintiocho, en los últimos cuatro meses. Echada la cuenta, se le calcularon unas ganancias aproximadas de 5.000 nuevos francos, o sea más de ocho mil euros.

El inspector de la policía que examinaba el expediente de Simon se paró con disgusto todos los documentos que el carterista se referían y dijo despectivo: "¡Bah, un vulgar ratero!".

Sin embargo, se equivocaba. Jacques Simon era un ratero, pero no un ratero vulgar. Para convencerse, basta saber que todo el dinero que adquiría con sus robos lo empleaba en comprar y educar pájaros exóticos, en cuya colección tenía estupendos ejemplares. Incluso había comprado una máquina de cine de pequeño tamaño y había empezado a rodar un film sobre la vida de los pájaros.

De ningún modo era un ratero vulgar. El, en las declaraciones, se ha hecho pasar por un enamorado de los pájaros e, incluso, por un mártir, ya que la pasión lo ha llevado a la cárcel.

Y, en cierto modo, es así, aunque en otro aspecto su delito es aún más imperdonable. Siempre está mal el robar, pero hacerlo por el placer de educar pájaros exóticos es, además, incomprensible.



## LA PAREJA DE LEONES BIEN AVENIDA

Una violenta ráfaga de viento se abatió en Renate, cerca de Milán, sobre la tienda de un circo. La tienda, con gran lujo de ruido y revuelo, cayó sobre las jaulas de las fieras. El golpe de los palos que se inclinaron, abrieron algunas jaulas; una de ellas, era la que ocupaba una magnífica pareja de leones.

Puede suponerse la emoción y el peligro que se produjo en la ciudad. Empezaron a tocar las campanas; la gente corría alarmada, sin saber dónde meterse, ni de quién huir, hasta que, al fin, los empleados del circo y algunos ayudantes voluntarios pusieron las cosas en normalidad.

El que primero fue capturado fue el león, de nombre "Sultán". Ella, más aventurera, se había marchado al campo y se internó en un pequeño bosque. No obstante, pronto fue capturada, sin que, por cierto, pusiera ninguna dificultad. Por lo visto, los leones del circo, después de su vida sedentaria, han perdido buena parte de su fiera.

Pero lo interesante del suceso y lo que ha llamado la atención de los espectadores del lugar son las muestras de alegría, y quizá de amor, que manifestaron los dos animales al encontrarse, después de la breve separación. Debieron ser para ellos una tragedia el quedar solos, cada uno por su lado. Desde aquel momento, sin duda, no pensaron más que en unirse. ¡Y pensar que la gente de la ciudad creyó en su fiera y sus malas intenciones!

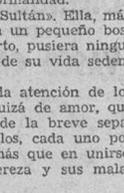
## EL ACTOR Y LA UNIVERSIDAD

Se dice que el actor Alec Guinness quedó muy sorprendido al saber que la Universidad de Boston iba a atribuirle el doctorado, Honoris Causa, en la especialidad de Historia y Literatura. Guinness se alarmó: "Pero, si yo de eso no sé nada!". En efecto, parece que los estudios del notable actor no son nada extensos y, en particular, en esas materias "está pez", como suele decirse. Se asegura, incluso —y él lo confirma— que poner faltas garrales de ortografía es en él una costumbre.

Total: la Universidad, comprensiva, no insistió en lo de Literatura e Historia y le propuso que el doctorado fuera en Filosofía.

—Eso ya es otra cosa —contestó Guinness—; de filosofía sabe todo el mundo; al menos, de filosofía callejera.

La filosofía a que se refiere el notable actor debe ser algo parecido a lo que vulgarmente se llama "gramática parda", de lo que también hay abundancia de profesores, aunque no hayan pasado por la universidad.



## Tertulia madrileña

Vuelven los versos del sábado con café, leche y romanticismo. Versos en Cultura Hispánica y en la calle del Arenal. El escultor Avalos, Esquivias y dos inmortales a la piedra. ¿Qué pasa con los escritores de Barcelona? En el Ayuntamiento que si son galgos o podencos y los baches creciendo. Pocos estrenos pero "nunca falta un roto"... Marlene Dietrich en fantasma. Homenaje a Berlanga, director de la penúltima "ola". Los pintores a lo suyo. ¡Y por fin la carabelita!

Por Juan Antonio CABEZAS

Hoy llegan a mi magnetofono unas ondas misteriosas y sugestivas. Cuando ya nos habíamos olvidado del viejo café Varela, de los "Versos a media noche", de "Los Adelfos" y otras tertulias con versos y café con leche, se habla de una nueva salida de los jóvenes poetas a Quijotes de la poesía, que de nuevo pondrán sus versos sobre la mesa, entre café y copa. Al parecer anda en el ojo el dibujante humorístico y serio escritor "Kalka", lo que quitará a las tertulias con versos, un cuarto resabio romántico.

En una de esas tertulias que se disfrutan con nombres rimbombantes, la de Cultura Hispánica, leyó versos el poeta López Anglada y lo presentó en prosa el poeta Rafael Morales. Eso ya son palabras mayores de la poesía, porque se trata de dos poetas de primera división. En el Instituto Alemán, el actor español Manuel Cullar, resucitador del clásico "bululú", recitó canciones y poemas clásicos en homenaje a Lope. ¡Viva Lope, el verso y la cultura! Y por si fuera poco ahí está Carmina Abril que plantea unos versos en el escaparate de su librería y a quien acierte de quien son, le regala el libro. A que la muy viva no pene versos de Lorca ni de Rubén. ¡A que no se arruinaba la librería de la calle del Arenal.

A una de esas tertulias privadas, que podemos llamar aristocráticas de la cultura, como la Sociedad Cervantina, que preside Onieva y a cuya secretaría ha vuelto Patrio Canales, después de larga indisposición llegó una onda desde la villa toledana y cervantina de Esquivias. Dice que el escultor Avalos, no mató dos pájaros de una perdigonada, pero casi, casi. Por lo menos pondrá en un día dos inmortales a la piedra: Cervantes y Astrana Marin, su biógrafo y su profeta. Uno de los momentos será una fuente para la villa. No hay duda que Esquivias, la villa "donde fue feliz Cervantes", en decir de Antonio de Obregón, se honra al honrar al autor del Quijote y al infatigable cervantista Astrana Marin. Será una jornada

# EL MUNDO EN OCHO DIAS

Por Tomás CERRO CORROCHANO

Una resolución de la O.N.U. que aconseja la supresión de pruebas nucleares a partir del primer día de Enero, ha venido a traducirse, en dos propuestas que dan actualidad de nuevo al tema. La primera —sueca— apunta a la suspensión pura y simple de los experimentos sin inspección ni garantía alguna y, como es lógico, ha encontrado la oposición abierta de Inglaterra y los Estados Unidos, que no olvidan lo ocurrido la vez anterior. La segunda —de la India y Méjico— tiene como idea central un número de inspecciones al año, realizadas por una comisión internacional de hombres de ciencia y a invitación de cada una de las potencias nucleares por lo que a sus respectivos países se refiere. Recuérdese que la negativa soviética a toda inspección ha hecho imposible hasta ahora todo acuerdo relativo al desarme nuclear. Es más que dudoso que las cosas cambien con la proposición indio-méjicana.

Diciembre es, de siempre, mes de reuniones de la NATO, y este año está otra vez sobre el tapete el problema de sus efectivos y la contribución a ellos de los miembros del organismo de defensa de Europa.

En Alemania, crisis política, en la que se halla en juego el fin de la jefatura de Adenauer. En Francia, un panorama de estabilidad política, a lo menos durante un trienio, que se anuncia fecundo. Y en la India, paz otra vez, con el cese de los ataques chinos.

Estos son, en los hechos o en los comestarios, los puntos más destacados de la semana.

vecharse de la lucha para el medio propio y reservarse todos los derechos sin aceptar ninguna obligación. Sobre todo cuando uno de los antagonistas tiene la mentalidad de los rojos. Un aspecto no trivial del problema es que dos no ríen si uno no quiere, ciertamente; pero difícilmente pueden vivir en paz si uno se empeña en que no haya paz y el otro no está en condiciones de defenderse.

Todavía queda una tercera. El Pakistán y la India, unidos; son algo —algo importante— frente a la China. En guerra permanente, no son nada. Ajenos el uno a la otra, constituyen fácil presa para Pekín. ¿Habrá aprendido todo esto Nehru? Si no lo ha aprendido, peor para él. Porque hay una cosa sobre la cual no cabe razonablemente

la duda. Y es que la China roja, cuando lo crea oportuno, repetirá el juego que, esta vez, al parecer, ha dado por concluido.

**SOCIALISTAS Y COMUNISTAS EN LAS ELECCIONES FRANCESA**

El general De Gaulle —que, a consecuencia de la derrota de Pompidou, el 5 de Octubre, disolvió la Asamblea— ganó, primero, el referéndum, y luego de manera aplastante, las elecciones subsiguientes. Hoy dispone en el Parlamento de la mayoría absoluta, hecho insólito en la historia francesa. Lo cual supone un período de estabilidad y prosperidad —de, por lo menos, tres años, si no sobrevienen acontecimientos imprevistos. Durante este tiempo es de suponer que se produzcan reajustes de partidos que

permitan una vida política normal cuando De Gaulle desaparezca.

Un aspecto especialmente interesante conviene subrayar de la pugna entre los viejos partidos y De Gaulle. El socialismo ha ganado puestos en la Asamblea. El comunismo, también. Explicación: se han apoyado firmemente el uno al otro.

Pero los socialistas franceses se proclamaban estos últimos años abiertamente anticomunistas. El ex presidente Guy Mollet decía en un discurso, en Puteaux, a fines de Enero de este año, que entre su partido y el partido comunista no había acuerdo sobre ningún problema. Ahora, ante las elecciones, ha afirmado que «la más inmediata amenaza contra la democracia francesa no viene del lado comunista».

De acuerdo con este modo de ver las cosas, los candidatos socialistas se han retirado para que sus votos sacaran triunfantes a los comunistas en ciertas circunscripciones. Los comunistas han hecho lo mismo en otras. Y el número de los diputados socialistas ha pasado de 43 a 66. Y el de los diputados comunistas, de 10 a 41.

Ciento siete diputados en una Asamblea de 452, en la que De Gaulle cuenta con 234 y, de hecho, con 41 más, son pocos. Pero apuntan un nuevo frente popular. Y, sobre todo, nos demuestran algo que también es sabido, pero que igualmente hay que recordar de vez en cuando, porque muchos tienden a olvidarlo. Que tampoco los socialistas son de fiar. En Francia como en Italia. Como en tantos otros sitios.

O.T.A.N. con el 9 por ciento de su renta nacional, Inglaterra y Francia apenas rebasan el 7 por ciento y la Alemania de Bonn no dedica a este fin más del 5 y medio por ciento.

El resultado es que en lugar de las 30 divisiones que la OTAN debiera tener listas entre el Báltico y los Alpes, sólo dispone de 25; que a las fuerzas inglesas, les faltan 4.000 hombres; que las alemanas, a consecuencia de un servicio militar reducido a ocho meses, se hallan insuficientemente adiestradas y que Francia en la actualidad tiene en la NATO dos divisiones, sin contar con que sus fuerzas aéreas se hallan integradas en ella no más que parcialmente y con que De Gaulle se niega a admitir en su suelo armas nucleares que no estén bajo su poder.

Si a todo ello se añade que a juicio de los norteamericanos, el material de guerra de la N.A.T.O. no se moderniza en muchos aspectos, se comprenderá la actitud de sus periódicos, que insisten en estos días de manera especial sobre el tema. ¿Qué ocurriría —dicen— si se produjera, por ejemplo, en Berlín, una crisis grave o una agresión soviética en algún otro punto de Europa?

No parece, sin embargo, que las cosas vayan a cambiar considerablemente. La victoria electoral de De Gaulle endurecerá, sin duda, su actitud respecto de la NATO y no es probable que Inglaterra se decida a hacer mayores gastos en armamentos mientras no se produzca su ingreso en el Mercado Común.

## Figura de la semana

# Antonio Ordóñez

Por Curro CASTAÑARES



Ante el éxito, ante los públicos entusiasmados de España toda.

Ahora, en Lima, volvió a escuchar las ruidosas ovaciones de sus mejores tiempos y ha lanzado su adiós definitivo.

¿Definitivo? Habrá que verlo. En una entrevista reciente, a su vuelta de América, ha declarado a los cuatro vientos que sólo volvería a los rodeos de "si siente las nostalgias del ciclor", o "si alguna empresa le necesita".

Ya está abierta la puerta del retorno. Estamos seguros de que un torero de raza como el sentirá "esa nostalgia".

Y que a los empresarios les interesa Ordóñez... eso se verá cuando a la vuelta de año, no más, le ofrezcan una fabulosa exclusividad para que retorne al torero.

El éxito, ante los públicos entusiasmados de España toda.

Ahora, en Lima, volvió a escuchar las ruidosas ovaciones de sus mejores tiempos y ha lanzado su adiós definitivo.

¿Definitivo? Habrá que verlo. En una entrevista reciente, a su vuelta de América, ha declarado a los cuatro vientos que sólo volvería a los rodeos de "si siente las nostalgias del ciclor", o "si alguna empresa le necesita".

Ya está abierta la puerta del retorno. Estamos seguros de que un torero de raza como el sentirá "esa nostalgia".

Y que a los empresarios les interesa Ordóñez... eso se verá cuando a la vuelta de año, no más, le ofrezcan una fabulosa exclusividad para que retorne al torero.

Ante el éxito, ante los públicos entusiasmados de España toda.

Ahora, en Lima, volvió a escuchar las ruidosas ovaciones de sus mejores tiempos y ha lanzado su adiós definitivo.

¿Definitivo? Habrá que verlo. En una entrevista reciente, a su vuelta de América, ha declarado a los cuatro vientos que sólo volvería a los rodeos de "si siente las nostalgias del ciclor", o "si alguna empresa le necesita".

Ya está abierta la puerta del retorno. Estamos seguros de que un torero de raza como el sentirá "esa nostalgia".

Y que a los empresarios les interesa Ordóñez... eso se verá cuando a la vuelta de año, no más, le ofrezcan una fabulosa exclusividad para que retorne al torero.

Ante el éxito, ante los públicos entusiasmados de España toda.

Ahora, en Lima, volvió a escuchar las ruidosas ovaciones de sus mejores tiempos y ha lanzado su adiós definitivo.

¿Definitivo? Habrá que verlo. En una entrevista reciente, a su vuelta de América, ha declarado a los cuatro vientos que sólo volvería a los rodeos de "si siente las nostalgias del ciclor", o "si alguna empresa le necesita".

Ya está abierta la puerta del retorno. Estamos seguros de que un torero de raza como el sentirá "esa nostalgia".

Y que a los empresarios les interesa Ordóñez... eso se verá cuando a la vuelta de año, no más, le ofrezcan una fabulosa exclusividad para que retorne al torero.

## Christmas Hijos de Santiago Rodríguez

Es para los ojos al menos para los oídos.

En las tertulias de los cineastas se sigue hablando de los "terceros" que al parecer se prodigan, suponemos que con razón, aunque no les guste a los interesados. También se habla de las esperanzas de la "nuevísima ola". Los de la Federación de Cine Clubs, dedican un homenaje impreso a Berlanga, como representante, con Bardén y algún otro de la penúltima "ola", la de 1951. Escriben críticos y autores del cine y se evocan "Esa pareja feliz", "Bien venido Mr. Marshall", "Calabuch" y otras.

Los pintores están en plena temporada. Los tapices en Quijote, los dibujos de Peyrot en Afrosidrio y los dibujos de Carlos y de Castillo, son los que han dado más tema.

Y como colofón tertuliesca, la carabelita. La "Niña" esa de Etxayo. ¡Menudo peso se nos ha quitado de encima!

## PATITAS

Khaki Campbell, pura raza, sangre holandesa, de enorme producción huertera. Venta de todas las edades en LA FLORIDA. Esclava, 6. Teléfono 11462. — PAMPLONA

## AGENCIA PEDRO DOMEQ

Debido al gran favor que el público consumidor ha prestado a nuestra promoción DISCO SORPRESA, y ante la imposibilidad de que nuestros proveedores de discos puedan suministrar cantidades suficientes para un normal cambio, y en nuestro deseo de causar las menores molestias, queda suspendido el cambio de coronillas por DISCOS SORPRESA FUNDADOR hasta el próximo día DOS DE ENERO.

Signan comprando FUNDADOR y guarden sus coronillas porque hasta que no se anuncie el final de esta promoción, DOMEQ HARÁ HONOR A SU COMPROMISO.

## Rodas de oro del Patronato Español de Buenos Aires

Fue creado en 1912 para proteger a los numerosos emigrantes españoles

Se sostiene con las aportaciones de sus 700 socios, "padrinitos" de los internados

A cargo de religiosas españolas, debió su primer impulso al jesuita P. Segismundo Masferrer

Buenos Aires. — (Crónica de la correspondencia de Prensa Asociada, Marina DIAZ).

Medio siglo de silencioso trabajo hace hoy que fijemos nuestra atención en el Patronato Español de esta capital, creado y mantenido por la dedicación conjunta de seglares y religiosos peninsulares para protección de la niñez y juventud desamparadas.

Comienza su historia cuando a principios de siglo los barcos traen cargas apretujadas de ilusiones en masas de emigrantes europeos. Gran cantidad son españoles; numerosos, las muchachas, los niños, los huérfanos, que no tienen recursos, ni albergue, ni una orientación que les guíe en la huestadad de lo desconocido. Estos paisanos necesitan ayuda y la idea surge generosa en don Félix Ortiz de San Delayo, alentado por el jesuita P. Segismundo Masferrer. Un grupo de damas residentes concretó el ideal y el 3 de Diciembre de 1912 queda fundado el Patronato, bajo la advocación de Nuestra Señora del Pilar. Doce pequeños sin familia ocupan por primera vez el primitivo local, modesta casita de la calle Carlos Calvo.

Prento crece la actividad, impulsada por el religioso. Se hace necesaria la personalidad jurídica, que se obtiene el 23 de Julio de 1913, y poco más tarde pasa a acupar un edificio mayor —propiedad de la Municipalidad— en la calle Córdoba 1556. Establecidos en 1915.

Desde un comienzo las Hermanas españolas Carmelitas Descalzas Misioneras se hacen cargo de las tareas, que han venido cumpliendo meritoriamente hasta nuestros días, en medio de muchos azares.

Por fin, la generosidad de la colectividad y de muchas donaciones de carácter privado, logra la compra de la cómoda casa actual de dos pisos, en la avenida Federico Lacroze 2560. No hace mucho tiempo, 15 hectáreas regaladas por el Sr. Galo Lorente, dieron pie a la creación —además— de una Colonia Hogar para Varones, en la localidad de Isidro Casanova (prov. de Buenos Aires).

Al cumplir 50 años, la institución, destinada para amparar a españoles en su origen, acoge por igual a niños y niñas de distintas nacionalidades, que en número de 200 reciben su protección. Mediante una escuela modelo incorporada al Consejo Nacional de Educación, las religiosas imparten enseñanza primaria en todos los grados. El reglamento establece que los varones no pueden permanecer en ella una vez cumplidos los 10 años, y entonces marchan a la colonia hogar, donde se imparten clases de agricultura, artes y oficios, etc. En un primer momento este establecimiento fue dirigido por el ingeniero Guillermo A. Peña, quien donó la totalidad de sus retribuciones. Pero en 1958, ante la imposibilidad de hallar una congregación que pudiese tomarlo a su cargo, fue firmado un convenio con el Consejo Nacional de Protección de Menores, al que por 10 años le cedieron las instalaciones a cambio de cierto número de becas.

En la sede central, las pequeñas aprenden costura, bordado y labores, además de recibir una enseñanza general. Aulas, patios, talleres, lavadero, cocina, comedores, sala de actos y la capilla, se hallan en la planta baja. En el primer piso se encuentran los dormitorios, la enfermería, el consultorio médico y un pabellón especial para aislar a los niños afectados por enfermedades contagiosas.

En la actualidad dirige espiritualmente el Patronato Español, el sacerdote compatriota P. Damián Uriarte, S. J. La Comisión directiva de damas, está tradicionalmente encabezada en forma honoraria por la esposa del embajador español, que se encuentre en el momento acreditado ante el Gobierno argentino; la presidente efectivamente desde hace muchos años la señora doña Francisca P. de Mourin. La dirección de las actividades está en manos de la Madre Teresa María CDM y es superiora de la comunidad la Madre Carmen de Cristo Rey CDM. Como capellán figura el P. Florentino Fernández.

La institución se sostiene con las aportaciones y contribuciones de los 700 socios, "padrinitos" de los internados, y simpatizantes. En vísperas de finalizar el año, se realiza una ex-

posición de costura con las labores de lenoceria y bordados efectuados por las niñas, en venta a beneficio de la institución, y un festival. Pero en estas cosas, el presupuesto es siempre estrecho, y con agradecimiento se aceptan también alimentos, juguetes, etcétera.



muebles de acero para oficinas

# RONEO

UNION CERRAJERA, S. A.

Con los muebles de acero RONEO y su sistema PLASERFORM de ELEMENTOS INTERCAMBIABLES NORMALIZADOS, se consiguen infinidad de combinaciones entre las cuales hallará siempre la solución de su gusto o necesidad, aliada a una rápida instalación.

TODO CON LA GARANTIA DE ALTA CALIDAD

DISTRIBUIDORES en todas las provincias de España

Distribuidor para Burgos

HIJA DE B. FOURNIER, S. L.

Prim, 10. - Teléfono, 4174. - Burgos

GUIA DEL RADIOVENTE

12.00: Santa Misa para enfermos retransmitida desde la Iglesia de San Lesthes Abad, patron de Burgos. 12.45: Astronomia. Santoral. Refranero español. 13.00: Discomania, por Raul Matas. 13.30: Discos dedicados. 14.00: Escaparate sonoro: Carmen Navarro. 14.15: Noticias locales. 14.30: Momento musical con Almé Barrelli y su Sexteto. 14.30: Retransmision del diario hablado de Radio Nacional de Espana. 15.00: Discos dedicados. Tarde. — 16.00: Corroussel deportivo. (En conexión con la SER). 16.00: La hora de la zarzuela: La Dogaresa, de Millán. 19.00: Fiesta de baile. 20.00: Carrroussel deportivo (crónicas) 20.30: Festival el Almendra. (En conexión con la SER). Noche. — 21.15: Santo Rosario dominical. 21.30: Melodías de la ópera Can Can, de Cole Porter. 22.00: Retransmision del diario hablado de Radio Nacional de España. 22.15: Noticias locales. 22.30: Música para soñar. 23.00: Revista deportiva. 23.30: Velada musical. 24.00: Cierre.

EL SEPELIO DE LA EX-REINA GUILLERMINA

(Viene de primera página) el féretro junto a los de cuarenta de sus antepasados. Dos miembros de la Policía custodiaron la entrada de la cripta, permanentemente, hasta el 15 de Diciembre en que será cerrada, después de que el público rinda el último tributo a la Princesa. El cortejo recorrió lentamente las estrechas calles de Delft y se dirigió a la iglesia, cuyas campanas doblaban ininterrumpidamente. El féretro, envuelto en la bandera nacional, fue sacado del carruaje por ocho portadores y conducido al interior del templo, en absoluto silencio. Ante el féretro un funcionario llevaba un almohadón en el que reposaba la Orden de Guillermina, la más alta condecoración de Holanda, concedida a la Princesa por su hijo. El ataúd llevaba una placa de bronce con la siguiente inscripción: «Guillermina, Elena, Paulina, María, Princesa de los Países Bajos, Princesa de Mecklenburgo, Reina de Holanda — 23 Noviembre 1890 a 4 Septiembre 1948. — Nació 31 Agosto 1890, Murió 28 Noviembre 1962». El cortejo real entró en la iglesia por parejas, encabezado por el Príncipe Bernardo, vestido de general de la Real Infantería de Marina, con uniforme azul oscuro, y la Reina Juliana, ataviada de blanco. Tras ellos sus cuatro hijas seguidas por la Gran Duquesa Carlota y el Príncipe Félix de Luxemburgo; Rey Federico de Dinamarca y Princesa Alicia, condesa de Athlone; el Rey Balduino y la Reina Fabiola de Bélgica; el Rey Olaf de Noruega y la madre del Príncipe Bernardo, Princesa Armgard; Príncipe Luis Fernando y Princesa Kira de Prusia; Príncipe y Princesa Von Wied y el conde y condesa de Deynhausen - Stierstorff. Ya en el interior, el féretro fue colocado en un catafalco frente al púlpito, mientras cadetes de las tres Armas holandesas retiraron la bandera que lo cubría, colocando un paño blanco. El jefe de la Casa militar de la Reina Juliana colocó sobre el ataúd el almohadón de la Orden de Guillermina.—Efe.

S. S. Juan XXIII clausuró ayer el primer período del Concilio Ecuménico Vaticano II

(Viene de primera página) no Pontico —tendrá un ritmo seguro, ininterrumpido y más rápido, hecho posible a causa de la experiencia: conseguida en el curso de estos dos meses de 1962, hasta el punto que esperamos ver su conclusión, hacia la cual convergen las miradas de todos los fieles, en la gloria de la Encarnación del Hijo de Dios, en medio de la alegría de la Navidad, en el año del centenario del Concilio de Trento". Hablando de los frutos que se esperan del Concilio, Juan XXIII ha declarado que "aunque la fase de aplicación no sea inminente, lo que se espera de los trabajos del Concilio Vaticano II, son frutos para la Iglesia Católica, desos para nuestros hermanos que gustan de llamarse cristianos, una nueva atención hacia hombres tan numerosos, hijos de civilizaciones antiguas y gloriosas a las que la luz cristiana no quiere quitar nada, sino que por el contrario podrá desarrollar gérmenes muy fecundos de vigor religioso, de progreso humano como ya ha sucedido en la Historia". "Se trata pues de extender a todos los dominios de la vida de la Iglesia, comprendidas las circunstancias sociales, las indicaciones de la asamblea conciliar y de aplicar sus directrices con "una voluntad generosa, sincera y emprendedora", siguiendo las palabras de la oración del Concilio. "Esta etapa, muy importante, verá a los Pastores unidos en un gigantesco esfuerzo de predicación de la Santa Doctrina y de aplicación de las propias leyes queridas por ellos y a esta obra serán llamadas a colaborar las fuerzas del Clero diocesano y regular, las familias religiosas, el laicado católico en todas sus atribuciones y posibilidades, para que la acción de los Padres culmine con las más gozosas y fieles de las respuestas". Juan XXIII califica las perspectivas del porvenir de "nueva Pentecostés", de "un nuevo paso para la restauración del Reino de Cristo sobre la Tierra", de "nueva proclamación de la gozosa nueva de la Redención", de "afirmación luminosa de la fraternidad humana de la caridad, de la paz prometida sobre la tierra a los hombres de buena voluntad". Dirigiendo sus votos a los miembros de la Asamblea, a sus sacerdotes y a sus fieles, y después de haber recordado las palabras de Pio IX con ocasión del Concilio Vaticano I: "La paz desvanece el temor; la paz cierra los oídos a las argumentaciones sin fundamento. Que esta paz os acompañe todos los días de vuestra vida", Juan XXIII ha dicho: "Un largo camino queda todavía por recorrer, pero vosotros sabéis que el Pastor supremo os acompañará con amor en la acción pastoral que proseguiréis en vuestras diócesis respectivas. Acción que no se hallará desasociada de los trabajos del Concilio. Indicándoos su triple campo de actividades propuesto a nuestra labor en común, hemos querido suscitar vuestro entusiasmo. En los próximos meses, la obra común será activamente continuada en medio de la reflexión y la meditación". "Nos esperan, pues, grandes responsabilidades; pero Dios mismo será nuestro apoyo en el camino" ha dicho el Padre Santo hacia el final de su discurso. Después de haber invitado la asistencia de la Virgen María Inmaculada, de San José, Patron

del Concilio, cuyo nombre se ha introducido en el Cónon de la Misa, a partir de hoy, el Papa concluyó: "En esta hora de alegría y emoción, el Cielo se halla como abierto sobre nuestras cabezas, y el esplendor luminoso de la Corte celestial desciende sobre nosotros y llena nuestros corazones de una certeza sobrehumana, un espíritu sobrenatural de fe, de gozo y de paz profunda. Bañados de esta luz, en espera de la próxima vuelta, os saludamos a todos, venerables hermanos, y os abrazamos en el Señor, a la vez que invocamos para vosotros las mayores bendiciones divinas, de las que quiere ser prenda y promesa la bendición apostólica.—Efe. NUEVO RECONOCIMIENTO MEDICO A S. S. Ciudad del Vaticano. — El profesor Antonio Gasbarrini ha examinado esta mañana al Padre Santo Juan XXIII, con el que ha permanecido durante cerca de una hora, antes de la ceremonia de clausura de la primera sesión del Concilio.—Efe. DETALLES DE LA CEREMONIA Ciudad del Vaticano. — La misa pontifical ha sido la de la Inmaculada Concepción. Fue celebrada por el Cardenal arzobispo de San Pedro. En tribunas especialmente reservadas, se situaron los miembros del Cuerpo diplomático y otros invitados. Los observadores delegados de las Iglesias no católicas, ocupaban sus puestos habituales en el aula conciliar. Al fin de la misa, el secretario general del Concilio, anunció en latín que el Santo Padre celebraría la misa el próximo día 10 por el descanso eterno de los padres conciliares fallecidos durante esta primera sesión del Concilio, y que el día 11 la celebraría a intención de todos los obispos del Mundo. A continuación, y mientras la enorme Asamblea aguardaba con expectación la llegada del vicario de Cristo, el coro gregoriano interpretó la antifona "Alma redemptoris mater", correspondiente a actual tiempo de Adviento. En el momento de aparecer el Papa por la parte izquierda del Tránsito, los cantores entonaron el "Tu es Petrus". El Sumo Pontífice avanzó a pie rodeado de los prelados de su antecámara y escoltado por dos guardias suizos, que llevaban un penacho rojo y alabarda. El Papa avanzó con paso firme bendiciendo a los asistentes y subió sin dificultad hasta el trono, instalado junto al altar de la Confesión, bajo el baldaquino de Bernini. Sobre la sotana blanca, el Sumo Pontífice llevaba una muceta de terciopelo granate, festoneada de armiño. Inmediatamente tomó asiento en el trono y comenzó la lectura de su alocución con voz segura y fuerte, seguida con fervorosa atención por los padres conciliares y todos los asistentes. La alocución pontificia duró cerca de media hora. Pese a la firmeza de su dicción, el Pontífice acusaba en su rostro las huellas de la reciente enfermedad. Sus mejillas estaban más palidas y sus ojos menos brillantes que de costumbre. Puesto en pie, ante el trono, el Padre Santo dio su bendición a todos los presentes. Entre una inmensa salva de aplausos, descendió del Trono, para dirigirse hacia la puerta por donde había hecho su ingreso en la Basílica. Uno de sus ayudantes de cámara le puso sobre los hombros una capa de abrigo, color escarlata, mientras el Papa bendecía a los que le aclamaban a su paso. Atravesada la puerta de Santa Marta, el pontífice subió a su coche, para dirigirse a sus habitaciones del Vaticano. Inmediatamente los padres conciliares descendieron de sus sillas y salieron a la plaza de San Pedro, para recibir, mezclados entre la multitud la bendición que el Papa iba a impartir desde el balcón de su despacho. Juntamente con las 30.000 personas congregadas en la plaza el Papa ha recitado el Angelus y, después de dar la bendición ha respondido con afectuosos ademanes a las aclamaciones de la multitud. LA TAREA QUE QUEDA POR REALIZAR Ciudad del Vaticano.—Su Santidad ha confirmado la impresión de que si el volumen del trabajo realizado por el Concilio en esta primera fase de sus trabajos —una fase de "entrenamiento"— no ha sido considerable, respecto de la totalidad de la labor propuesta por los padres conciliares, sin embargo la experiencia ha sido tal que la segunda fase será más activa y permitirá sin duda poner punto final al XXI Concilio Ecuménico de la Iglesia. Los esquemas elaborados durante la larga preparación del Concilio se elevaban al número de 70. En el transcurso de las 38 Congregaciones generales celebradas durante esta primera sesión, solamente cinco de estos textos han sido sometidos al examen de los padres conciliares: "Esquema de la Liturgia", "De las Fuentes de Revelación", "De los Medios de comunicación social", "De la Unidad" y "De Iglesia". Del primero de estos esquemas ha sido aprobado únicamente el premedito y el capítulo primero, con las enmiendas introducidas sobre la base de las observaciones y sugerencias de los padres. El segundo esquema relativo a las "Fuentes de la Revelación" ha sido pura y simplemente aplazado debido a las grandes discusiones que ha provocado. El tercero, por el contrario sobre los Medios de comunicación social, es decir, Prensa, la Radio, el Cine y la TV, ha sido aprobado en su conjunto. El cuarto, que también dio lugar a largas discusiones fue finalmente aceptado. La discusión del quinto esquema "De Iglesia" no ha concluido todavía. De todo esto podría deducirse que quedan todavía 65 esquemas por examinar y que la tarea del Concilio es todavía considerable. Del hecho, se han adoptado otros métodos de trabajo que permitirán acelerar las decisiones del Concilio cuando reemprenda las sesiones. Ante todo, se ha resuelto reagrupar los textos teniendo en cuenta las materias que

presentan análogos entre sí. De esta manera el número de esquemas ha quedado reducido prácticamente a la tercera parte. Parece que se dejará a un lado todo cuanto no sea verdaderamente esencial. Conforme a los deseos de numerosos padres de gran experiencia y autoridad, se creará una comisión cuya misión será coordinar el trabajo de las comisiones conciliares que seguirán trabajando durante el período llamado de intersección. En el próximo mes de Septiembre, los padres conciliares deberán votar en torno a textos sobre los que ya no habrá gran cosa que discutir. Es cierto que las materias todavía no examinadas son numerosas; se refieren sobre todo a las Iglesias orientales, Sacramentos, Misiones, Apostolado seglar, Religiosos, Seminarios, así como a la potestad de los obispos. Sin embargo, la concentración de materias que se realizará durante el trabajo de reelaboración y de síntesis a que se dedicarán durante nueve meses las comisiones competentes, permitirá, sin duda, reducir su número y presentar unos textos sobre los cuales bastará solicitar los votos de la Asamblea conciliar. Por esta razón, ha podido el Papa formular la esperanza de que el Concilio concluya en la Navidad del año próximo. EL AULA CONCILIAR, INTANGIBLE Ciudad del Vaticano. — Los padres conciliares empezarán a retornar a sus respectivos países, pero en la ciudad del Vaticano hay algo que quedará esperando su regreso, inmóvil, pero como testimonio materializado de sus ideas, de sus discusiones y de sus trabajos: se trata de la inmensa Aula conciliar construida en la Basílica de San Pedro, para servir de escenario de sus deliberaciones. Fueron necesarios cinco meses de labor continua para que esta inmensa nave quedara a punto a la hora de inaugurar el Vaticano II, el pasado día 11 de Octubre. Desmontar toda la instalación para volver a prepararla luego antes de la segunda sesión del 8 de Septiembre de 1963, sería una ingente e innecesaria tarea. De esta forma, el aula permanecerá de la misma forma, por lo menos otro año más o quizás por más tiempo; todo depende del tiempo que necesita el Concilio para completar sus trabajos. Una de las instalaciones más costosas difíciles de montar, la eléctrica, con sus miles y miles de hilos tendidos bajo el suelo marmerado de la Basílica, permanecerá también esperando la reanudación de las sesiones. COMENTARIO DE LA AGENCIA "TASS" Moscú. — La Agencia soviética "Tass" ha divulgado un amplio comentario con motivo de la clausura del primer período de sesiones del Concilio Ecuménico Vaticano II. En este comentario, la citada agencia rusa afirma que, como era de prever, la Iglesia Católica no ha podido en el plazo de dos meses adoptar "nuevas posiciones frente a los problemas planteados por la vida moderna". "A pesar del secreto que rodea las deliberaciones del Concilio —dice textualmente la citada agencia— las informaciones recibidas dan testimonio de hondas divergencias entre las dos grandes tendencias que se han puesto de manifiesto. La de los "reformadores", según la Prensa, está apoyada por el mismo Papa Juan XXIII. La primera sesión del Concilio —añade— ha reforzado las nuevas tendencias en el seno de la Iglesia Católica, sobre todo, en favor de una actitud más tolerante hacia las otras confesiones." "El Vaticano —dice seguidamente la Agencia soviética— ha podido establecer contacto directo con las Iglesias cristianas no católicas, incluida la Iglesia rusa, cuyos observadores asistían a los trabajos." Dice también que los padres conciliares han mostrado una gran corrección hacia los no católicos, con el consiguiente disgusto de aquellos que esperaban que el Concilio se convirtiera en una cruzada anticomunista. "Es imposible —dice finalmente el comentario de la Agencia "Tass"— prever el futuro; pero sí podemos afirmar ya que el interés suscitado en el Mundo por la convocatoria del Concilio estaba justificado.—Efe. EL VERDADERO IMPACTO SE PRODUCIRA EN SEPTIEMBRE DEL PROXIMO AÑO Londres. — La primera sesión del Concilio no ha dado decretos o decisiones sensacionales, pero los participantes en el manifestan que de hecho se ha cambiado totalmente la atmósfera. En estos términos se pronuncia la Agencia inglesa "Reuter" con motivo de la clausura del primer período de sesiones del Concilio Vaticano II. Las opiniones han confluído de todo el Mundo, y la actitud que la Iglesia Católica está adoptando ante el mundo moderno se ha hecho patente en más de mil discursos y declaraciones escritas, a cargo de Cardenales, obispos, abades y superiores de Ordenes religiosos. Según la opinión unánime —añade la citada Agencia— de personas responsables de la Prensa católica norteamericana, la opinión "progresista" que desea enfocar el futuro con nuevas ideas, ha prevalecido sobre la de los "conservadores", que no querían ningún cambio. Dice también la Agencia inglesa que el verdadero impacto de las sesiones que han terminado hoy se producirá realmente cuando el Concilio se reanude en Septiembre del año próximo. "EL COLOQUIO DEL DIÁLOGO" París. — El diario "Le Monde" dedica un comentario a la clausura de la primera etapa del Concilio, titulado "El colquio del diálogo", en el que dice que, aunque poco espectacular, la ta-

rea realizada no deja de ser considerable. Afirma que el Concilio ha subrayado la importancia del papel de las Conferencia episcopales, expresión moderna de la cohesión religiosa de una nación o un continente. Al terminar esta primera sesión —dice— han surgido numerosas esperanzas. LOS OBSERVADORES DE OTRAS IGLESIAS, RECIBIDOS EN LA SECRETARIA DE ESTADO Ciudad del Vaticano. — El Cardenal secretario de Estado, monseñor Coggiani, recibió en nombre del Papa a los observadores delegados de las confesiones cristianas no católicas en el Concilio expresándoles el pesar de Su Santidad por no haberles podido recibir personalmente. El Cardenal Coggiani envió a cada uno de ellos una medalla del Pontificado.—Efe. CONVERSACION DE LOS DELEGADOS RUSOS CON MONSEÑOR WYSZYNSKI Ciudad del Vaticano. — Los observadores delegados de las otras confesiones cristianas no católicas intercambiaron el beso de la paz con Mons. Willabrands, secretario del Secretariado para la Unión de los Cristianos, en la clausura de la primera sesión del Vaticano II. Es digno de notar que terminada esta ceremonia, los dos observadores delegados del Patriarcado de Moscú, conversaron con el Cardenal Wyszyński, arzobispo de Varsovia, al que besaron el anillo pastoral en el momento de separarse. El Ministerio ruso de Sanidad pide un informe sobre la niña danesa enferma del corazón Como condición previa para que el profesor Demikhof la opere Moscú.—El Ministerio soviético de Sanidad ha solicitado un informe médico sobre la niña danesa de tres años, enferma del corazón, Anita Hagedund Jensen. Los padres de Anita han pedido al profesor Vladimir Demikhof que haga a la niña un trasplante de corazón. El profesor ha declarado hoy a los periodistas que el Ministerio ha insistido en recibir un informe de los doctores daneses para conocer la exacta naturaleza de su enfermedad antes de solicitar su presencia en Moscú. La enferma sufre endocardial fibro-elastosis, que es un progresivo aumento de la anchura de las paredes del corazón.—Efe. AGRICULTOR: El I Censo Agrario de España no es una operación caprichosa; ni una investigación fiscal. EN LOS COLEGIOS como en todas partes sinasol EL SUELO DE NUESTRO TIEMPO Distribuidor: HIJOS DE RIU, S. L. General Mola, 9



vacaciones a sus ojos con un TV GENERAL ELECTRICA ESPAÑOLA el televisor de la PANTALLA NEGRA \*descanso visual completo 110° 19" 18.800 ptas. 110° 23" 22.806,25 ptas. (incluidos impuestos) Distribuidor Oficial VASCO CASTELLANA DE ELECTRICIDAD, S. A. VACELSA VICTORIA, 10 BURGOS

En Llerena se accidenta una novia que iba a casarse a Guadalupe En el mismo percance hubo un muerto y otros seis heridos

Vigo.— Tres hombres han desaparecido en el naufragio de un pequeño buque ocurrido a la altura de Cabo Silleiro. El pesquero vigués "Velarde", aboradó al sardinero "Afarón", de Cangas, que se hundió rápidamente. Veintuno de sus tripulantes fueron recogidos por el "Velarde" y otro, José Rodríguez, que sufría diversas heridas, por el también pesquero "Angel Vilar".—Cifra. IBAN A LA BODA Y RESULTARON UN MUERTO Y SIETE HERIDOS Llerena (Badajoz).— Un muerto y siete heridos, de ellos uno de pronóstico reservado y los restantes leves, ha ocasionado el choque de un turismo cuatro de la carretera de Villafraanca a Almedrales. Los ocupantes del turismo se dirigían al monasterio de Guadalupe para celebrar una boda. La novia resultó levemente herida. El accidente se produjo a causa de la intensa niebla. Resultó muerto el conductor del turismo, José Morillo Motino. La madre de la novia, Raimunda Caballero, ha sido asistida de heridas de pronóstico reservado y de lesiones leves el padre de la futura desposada, don Ramón Vázquez, juez comarcal de Llerena; la novia, María Vázquez Caballero; don José Campillo, director bancario de Llerena, su esposa, una hija de este matrimonio y una doncella. Los heridos fueron trasladados a una clínica de Llerena en el coche del novio, que precedía al accidentado y que pudo percatarse del accidente.—Cifra. UN DEMENTE ATACA A DOS CAMILLEROS Barcelona.— Hoy se ha sabido que ayer el parque móvil de la Cruz Roja recibió una llamada telefónica en solicitud del envío de una ambulancia a la calle Provenza 123, para evacuar a un enfermo y trasladarlo a una clínica. Al llegar los camilleros con la ambulancia, dos de ellos subieron al piso, donde les franqueó la entrada un joven, aparentemente normal, quien, después de cerrar la puerta, les atacó violentamente con un martillo. Uno de los camilleros pudo huir, pero el otro, cayó víctima de los martillazos y de varias cajas de embalaje que se hallaban en aquel lugar y que se precipitaron sobre él. El huido pudo avisar a los bomberos ya que el joven demente se había refugiado en el balcón y amenazaba con lanzarse a la calle. El otro camillero, con la cara ensangrentada y una herida en la mano, pudo salir después de que la madre del demente le abriera la puerta del piso. En la propia ambulancia fue trasladado al Hospital de la Cruz Roja. Finalmente, los bomberos pudieron reducir al demente y trasladarlo al preventivo psiquiátrico municipal, donde quedó internado. Se ha sabido después que fue el propio perturbado, Ricardo Gñez, que sufrió un accidente de automóvil y padecía desde entonces trastornos mentales, quien llamó al parque móvil para que acudieran en busca de su padre, postrado en cama. El camillero herido, Manuel Nelson Núñez, de 53 años, sufre heridas de pronóstico reservado.—Cifra. La Campaña de Navidad que realiza la Sección Femenina, está basada en las tradicionales costumbres españolas.

ARQUITECTOS CONSTRUCTORES INSTALADORES ELECTRO-TERMOS FRIGORIFICOS CALENTADORES DUCHA ESTELAR Sin compromiso solicite oferta KLAEBISCH, S. A. - Via Layetana, 149 - Barcelona

Se prepara una gran recepción a la carabela "Niña II", cuando arribe a la isla de San Salvador Indios arawak "de pega" darán la bienvenida a los tripulantes N a s a u - Bahamas. — Se prepara una gran recepción a la carabela «Niña II», para cuando arribe a la isla de San Salvador, donde Colón puso pie por primera vez en tierra americana. El gobernador, Sr. Robert Stapleton anuncia su intención de estar presente en la recepción, a menos que la llegada de la nao coincida con la conferencia Kennedy - Mc Millan, fijada para el día 18, en Nassau. Un norteamericano que preside una compañía de créditos C. R. Davis, ha instalado ya un poblado «Arawak», de tres chozas, en el lugar donde Colón desembarcó. Aunque ya no quedan miembros de la tribu india arawak, algunos residentes vestirán las típicas ropas de estos indios, para dar la bienvenida a los tripulantes de la «Niña II». PERIODISTAS ESPAÑOLES LLEGAN A PUERTO RICO San Juan de Puerto Rico.— Periodistas españoles y de Radio Nacional de España han llegado anoche a Puerto Rico, para entrevistarse a los tripulantes de la «Niña II», la cual realiza un viaje semejante al de las carabelas colombinas. Los periodistas harán llegar también a los esforzados navegantes su primera correspondencia, la cual incluye postales navideñas de sus familias, desde hace casi dos meses, cuando abandonaron Canarias el 10 de Octubre, en su primera y única escala, tras haber zarpado de La Rábida el 21 de Septiembre.—Efe.

GRAN VINO EL COLOSO QUINADO APERFITIVO RICARDO BARCELÓ-MÁLAGA

Distribuidores Maquinaria Agrícola MUY IMPORTANTE GUTHELPER MOTOCULTORES Y MAQUINARIA AGRICOLA Precisa nombrar Distribuidor en Burgos para Motocultores y equipos GUTHELPER. Indispensable posean Sala de Exposiciones y Taller mecánico para atención servicio. Escribir Apartado núm. 107 - R E U S

VILLARMERO Hoy, domingo, día 9, a las doce del mediodía se subastará la casa-bierna. EL ALCALDE

### Convocatoria de premios para los mejores becarios

La Comisaría General de Protección Escolar, por resolución de 30 de Noviembre último, convoca a concurso público de méritos la adjudicación de Premios para alumnos becarios de enseñanzas medias, profesionales y de las Facultades Universitarias, y Escuelas Técnicas de Grado Superior y Medio.

La distribución de estos premios, por lo que respecta a la provincia de Burgos, es como sigue:

**Enseñanzas Medias.**—Dotados con 3.000 pesetas cada uno: 20 premios para Bachillerato General; 6 premios para otras enseñanzas asimiladas (Magisterio, Peritaje Mercantil, Seminarios, etc.).

**Enseñanzas Profesionales.**—Dotados con 3.000 pesetas: 5 premios para Bachillerato Laboral; 33 premios para Formación Profesional Industrial; 1 premio para otras enseñanzas asimiladas.

Podrán participar en este Concurso los estudiantes becarios que hayan obtenido prórroga de su beca para el curso académico 1962-63, cualquiera que haya sido la institución que haya otorgado y adjudicado la beca en concurso público; así como también aquellos alumnos becarios del curso 1961-62 que hayan concluido sus estudios y que se haya destacado por su sobresaliente aprovechamiento.

Como requisito indispensable para tomar parte en este concurso será necesario tener una puntuación media superior a Notable, incluidas todas las asignaturas.

Las instancias, redactadas por los interesados, (sin modelo oficial), se presentarán dentro de los 20 días siguientes a la publicación de la presente convocatoria en el Boletín Oficial del Estado en esta Delegación provincial de Protección Escolar, sita en la Casa del Cordón, acompañada de los siguientes documentos:

- 1.º Justificante de la condición de becario de «Prórroga» durante el actual curso académico.
- 2.º Certificación académica de las calificaciones obtenidas, cuando el becario no haya recibido la dotación de la beca con cargo a los Fondos del Patronato de Protección Escolar o del Patronato del Principio de Igualdad de Oportunidades.

## UNA TORMENTA DE NIEVE HA DEJADO CUARENTA Y CINCO MUERTOS, ENTRE INDIANA Y LOS APALACHES

Sólo aparece un cadáver, de los treinta y siete mineros que son buscados en Pensylvania

Carmichael (Estados Unidos).— Los equipos de salvamento continúan abriendo camino hacia el lugar en que se encuentran 37 mineros sepultados a unos 200 metros de profundidad a consecuencia de la explosión ocurrida el pasado jueves.

Un empleado de la compañía propietaria de las minas ha informado que los equipos han visto el primer cadáver, después de 40 horas de haberse producido el desgraciado accidente, a unos 120 metros del punto de la explosión.

**CUARENTA Y CINCO MUERTOS EN UNA TORMENTA**  
Chicago.—Cuarenta y cinco personas han resultado muertas a consecuencia de la tormenta de nieve que durante varios días ha azotado una extensa zona de territorio norteamericano, entre Indiana y Los Apalaches.

En algunos puntos, la nieve alcanzó una altura de seis metros. A medida que ahora va mejorando el tiempo, miles de viajeros que fueron sorprendidos por la tormenta y se refugiaron en pueblos y granjas, han comenzado a continuar su camino. Las comunicaciones por carretera y telégrafo y teléfono, van siendo restauradas lentamente.—Efe.

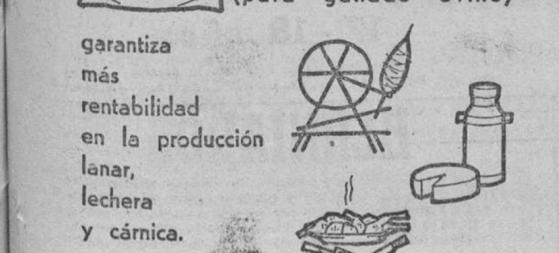
**VOLCAN EN ERUPCION**  
Moscú.—Un volcán de la península de Kamchatka, en el extremo oriental de Siberia, se encuentra en erupción, y ha arrojado por su cráter piedras, cenizas y lava, según señala el periódico moscovita Ivestia. No se indica si ha habido víctimas. La última vez que el volcán Karin estuvo en erupción, fue en 1960.

se lo digo yo:



**Ufac** la serie M (para ganado ovino)

garantiza más rentabilidad en la producción lanar, lechera y cárnica.



¡Y a unos precios sensacionales!

**Piensos Compuestos Mariano Pérez, S. A.**  
C/ Abad Maluenda BURGOS

## Así fue la primera fase del Concilio (11 de Octubre - 8 de Diciembre)

### En casi dos meses, 2.200 padres conciliares celebraron más de treinta Congregaciones generales

Aprobación unánime de los esquemas de Liturgia y medios de difusión y diversidad de tendencias en lo relativo a las fuentes de Revelación

La primera sesión del II Concilio Vaticano —del 11 de Octubre al 8 de Diciembre— inició una labor trascendental para la cristiandad entera y la salvación del Mundo.

De la fiesta de la Maternidad Divina de María a la de la Inmaculada Concepción, los padres conciliares han celebrado más de 30 Congregaciones generales para elegir comisiones y discutir cinco temas principales: Liturgia, Fuentes de la Revelación, Medios de Difusión, Reunión de los Cristianos y la Virgen María.

A la apertura asistieron más de 2.500 prelados de los casi 3.000 que tenían derecho a participar en la magna asamblea ecuménica como Padres conciliares. Posteriormente la asistencia media a las reuniones fue de 2.200.

De esta manera, en una de las épocas más críticas de la Historia, la Iglesia docente, reunida junto a la tumba del Príncipe de los Apóstoles, ilumina al Mundo con la luz de la verdad.

Ya desde el primer momento, el Concilio empezó a servir a la humanidad con sus plegarias, porque el pasivo más trágico de nuestra hora es la escasez de oraciones.

«La Basílica Vaticana —escribió un cronista— ha sido abadía, capilla orante de convento de clausura, vieja ermita de la sordida silenciosa, parroquia de la cristiandad, templo de la nueva Jerusalén».

### EL PAPA EN LA ALOCUCION DE APERTURA

Su Santidad el Papa Juan XXIII expuso en su alocución de apertura el deber fundamental del Concilio: la defensa de la Verdad, y su difusión.

«Preocupación mayor del Concilio Ecuménico —fueron sus palabras— es que el sagrado depósito de la doctrina cristiana se enseñe y se observe con mayor eficacia. Esa doctrina abarca a todo el hombre, compuesto

de cuerpo y alma. Y ya que es un peregrino sobre la Tierra, esa doctrina le manda que se dirija siempre al cielo».

A la libertad de debate en el seno de la asamblea se unió la de crítica, expresada por los que hubieran querido más dinamismo, más acción y menos «parlamento». Otros criticaron, también de puertas afuera, los comunicados de la Oficina de Prensa del Concilio por lo sucinto de la información, y hablaron del «embrollo» que encontraron los mil y más periodistas de todas las tendencias y nacionalidades acreditados como cronistas de la gran asamblea católica.

Lo cierto es que el Concilio, superada la fase de organización, constituidas las comisiones, y subsanado por decisión del Papa el atraso de las intervenciones largas y repetidas, ecobró pronto un ritmo más rápido sin caer en una precipitación contraproducente.

Bajo el Consejo de la Presidencia, comenzaron las tareas propiamente dichas: el estudio y discusión, empezándose por el esquema referente a la Sagrada Liturgia. El calendario conciliar sería largo, pues suman unos setenta los esquemas o tesis preparados para la asamblea.

**INCLUSION DEL NOMBRE DE SAN JOSE EN LA MISA**  
En la décima octava Congregación general (13 de Noviembre) el Cardenal Amleto Cicognani, secretario

de Estado de Su Santidad, anunciaba la decisión pontificia de que el nombre de San José figure desde el 8 de Diciembre en el canon de la misa, inmediatamente después del de la Virgen María. Ya el Concilio le tiene como patrono.

Los padres conciliares dedicaron al debate de la Liturgia, cuyo esquema contenía un preámbulo y ocho capítulos, quince Congregaciones generales hasta agotar sus diversos temas: naturaleza e importancia de la Liturgia en la vida de la Iglesia, mayor participación de los fieles en ella, acción pastoral litúrgica, renovación de la Liturgia; la Eucaristía, la Santa Misa, la concelebración de la misa, los sacramentos y sacramentales, el Año Litúrgico y el calendario, los ornamentos sagrados, la Música en el templo y el Arte Sacro.

En la decimonona Congregación general (14 de Noviembre), se acordó devolverlo a la comisión para su redacción definitiva. Votaron 2.162 padres en favor del proyecto así enmen-

**Christmas**  
Hijos de Santiago Rodríguez

## SEGURIDADES SOVIETICAS DE QUE HAN SIDO RETIRADOS DE CUBA TODOS LOS PROYECTILES Y AVIONES A REACCION

Anteanoche se desarrollaron en Buenos Aires violentas manifestaciones comunistas

Washington.—En fuentes diplomáticas se dice que la Unión Soviética ha dado seguridades a los EE. UU. en el sentido de que todos sus proyectiles y aviones de bombardeo a reacción, han sido retirados ya de Cuba.

**VIOLENTAS MANIFESTACIONES COMUNISTAS EN BUENOS AIRES**  
Buenos Aires.—Violentas manifestaciones comunistas se desarrollaron anoche en la capital, después de que la Policía declarara como prohibida la «marcha de obreros sin trabajo», que el partido tenía proyectada, protestando por el aumento del coste de vida y la prisión de varios dirigentes.

Los manifestantes obligaron a bajarse a los viajeros de un trolebús y después le incendiaron. Lanzaron dos bombas «Molotov» contra otro que también quedó envuelto por las llamas y cuando un agente trató de impedir estas acciones fue atacado con armas de fuego, resultando gravemente herido. Después, los manifestantes intentaron incendiar otro autobús, entre las calles Corrientes y Avenida Callao, pero la Policía impidió que otra bomba incendiase el vehículo y detuvo al portador que

**Dos premios literarios**  
El «Adonais», de poesía, para Jesús Hilario Tundidor y el «Elisenda de Moncada» (novela) para José G. Manrique de Lara

Barcelona.—El décimo premio de literatura «Elisenda de Moncada» ha sido concedido a don José Gerardo Manrique de Lara, por su novela «Confesión de parte».

El premio «Elisenda de Moncada» fue instituido en 1952 por la revista «Garbo» y esta dotado con 50.000 pesetas.

El jurado calificador, que es totalmente femenino, desde la creación del premio, ha estado formado por doña Aurora Díaz-Plaja, de Ulsamer, doña Carmen Laforet, doña Rosa María Cajal, doña Eva María Carmona de Casado Nieto y la directora de «Garbo», doña María Fernanda Galian de Nadal, que actuó de secretaria.

Fueron presentadas 106 novelas, 49 firmadas por mujeres y 57 por hombres, de las que fueron seleccionadas 15 para la final.

**EL PREMIO «ADONAI»**  
Madrid.—El premio «Adonais», de poesía, 1962, ha sido concedido al poeta Jesús Hilario Tundidor, de Zamora, por su libro «Junto a mi silencio», y los dos accésits, sin orden de prioridad a los poetas Ricardo de Fargas, de Madrid, por su libro «El arbutus» y Manuel Padorno, de Arrecife de Lanzarote, por su libro «A la sombra del mar».

El jurado encargado de discernir este premio, otorgado en la tarde de hoy, ha estado constituido por los escritores Florentino Pérez Embid, José Hierro, José García Nieto, Rafael Morales y José Luis Cano.

**AGENTE COMERCIAL**  
Relacionado en construcción y maderas interes a MAQUINARIA EMA Apartado 1.193. Bilbao

**FECHAS IMPORTANTES DE LA PRIMERA FASE CONCILIAR**

He aquí una breve cronología, con fechas aproximadas, de la primera sesión del Concilio Vaticano II:

Octubre 11 al 21. — Asambleas Primera a Tercera: apertura, alocuciones generales, instalación y formación de las diez comisiones especiales. Nombres de directivos.

Octubre 22 a Noviembre 13. — Asambleas Cuarta a Décimo Octava: Renovación de la Liturgia.

Noviembre 14 al 21. — Asambleas Décimo Nona a Vigésimo Cuarta: Fuentes de la Revelación.

Noviembre 23 al 26. — Asambleas Vigésimo Quinta a Vigésimo Séptima: Medios de Difusión Popular.

Noviembre 27 a Diciembre 8. — Asambleas Vigésimo Octava y siguientes: Unidad Cristiana, Mariología, Clausura de la Primera Sesión.

**AGENTE COMERCIAL**  
Relacionado en construcción y maderas interes a MAQUINARIA EMA Apartado 1.193. Bilbao

**FECHAS IMPORTANTES DE LA PRIMERA FASE CONCILIAR**

He aquí una breve cronología, con fechas aproximadas, de la primera sesión del Concilio Vaticano II:

Octubre 11 al 21. — Asambleas Primera a Tercera: apertura, alocuciones generales, instalación y formación de las diez comisiones especiales. Nombres de directivos.

Octubre 22 a Noviembre 13. — Asambleas Cuarta a Décimo Octava: Renovación de la Liturgia.

Noviembre 14 al 21. — Asambleas Décimo Nona a Vigésimo Cuarta: Fuentes de la Revelación.

Noviembre 23 al 26. — Asambleas Vigésimo Quinta a Vigésimo Séptima: Medios de Difusión Popular.

Noviembre 27 a Diciembre 8. — Asambleas Vigésimo Octava y siguientes: Unidad Cristiana, Mariología, Clausura de la Primera Sesión.

dad, y 46 en contra. Hubo siete votos nulos. Poco después, la vigésimo-primer Congregación general (17 de Noviembre) aprobó el programa definitivo de la constitución litúrgica. Una de las reformas puede ser el cambio de nombre de la Extremaunción por el de Unión de los Enfermos.

Los padres comenzaron el 14 de Noviembre el estudio del esquema relativo a las fuentes de la Revelación. Una semana más tarde, en la vigésimo cuarta Congregación (21 de Noviembre) se anunció que por deseo del Papa el esquema pasaba a una comisión revisora, formada por miembros de la Comisión de Teología y del Secretariado pro Unión de los Cristianos. El debate sobre méritos y deméritos del proyecto se prolongaba y dificultaba demasiado, y el Papa intervino para abreviar la discusión.

Al respecto puntualizó el Radio Vaticano: «El verdadero objeto de la discusión no es la doctrina en sí, sino el planteamiento del esquema, la programación, el modo de presentar la doctrina. No se trata pues, de posiciones doctrinales opuestas... sino de aspectos que ponen de relieve dos aspectos diversos de una misma verdad católica. No está en juego la contradicción de ideologías que dividen, si no el estudio de la fe que une».

**POSIBILIDAD DE UNA AGENCIA MUNDIAL CATOLICA DE INFORMACION**  
Suspendido el debate del esquema sobre fuentes de la Revelación, la vigésimo quinta Congregación general (23 de Noviembre) inició el estudio de los medios modernos de difusión: Prensa, radio, cine y televisión, haciendo referencia a su poder para el bien o para el mal. Se habló además de la conveniencia de fundar una agencia mundial católica de información, particularmente confiada a los seglares.

El boletín del Concilio señalaba después que «todos los padres expresaron una opinión favorable del esquema, que consideraron bueno, útil, oportuno y rico en temas pastorales».

Por este tiempo los padres del Concilio enviaron un mensaje de felicitación al Soberano Pontífice al cumplir éste 81 años.

A partir de la vigésimo séptima Congregación, se trató del tema de la unidad cristiana, referido expresamente primero a los «hermanos separados de Oriente».

Presentó la tesis sobre la unidad —«Que todos sean uno»— la Comisión de la Iglesia oriental, con la explicación de que el documento simplemente trataba de describir las condiciones creadas por el clima de Oriente, y sugerir medios oportunos para que los católicos procuren la reunión de los ortodoxos.

Poco después se anunciaba que Su Santidad había postergado la fecha de la segunda sesión, trasapandola del 12 de Mayo al 8 de Septiembre de 1963. Accedía así el Papa a deseos de obispos misioneros y de otras tierras lejanas, señalando al mismo tiempo que había otras razones pastorales.

Las últimas Congregaciones generales se dedicaron a las propuestas preparadas por la Comisión Teológica y el Secretariado pro Unión de los Cristianos (a estos dos grupos se había encargado abreviar el esquema sobre fuentes de la Revelación), y a los distintos aspectos de la devoción a la Virgen María. Con fecha 30 de Noviembre fue aprobado el esquema referente a la Unidad de la Iglesia y se inició el estudio correspondiente a la constitución dogmática, a través del cual fueron revisados diversos aspectos sobre la naturaleza y miembros de la Iglesia, episcopado, estados de perfección y laicado, autoridad y magisterio eclesiásticos, misioneros y ecumenismo.

En los medios conciliares reinó la inquietud últimamente ante la súbita indisposición del Papa, inquietud que perdió intensidad el día 5 de Diciembre al conocer la mejoría de Juan XXIII, ya en franca convalecencia.

Durante los nueve meses que mediarán entre la clausura de esta primera fase conciliar y la reanudación de la Asamblea en Septiembre de 1963, continuarán en funciones las diez comisiones conciliares, con el fin de preparar los próximos debates de acuerdo con las experiencias obtenidas en la primera sesión. Además, presidido por el Cardenal Cicognani, funciona un secretariado especial para asuntos extraordinarios, encargado de recoger propuestas importantes de los padres y presentarlas al Papa.

Por otra parte, según explica el subsecretario conciliar y arzobispo de Zaragoza, Mons. Casimiro Morcillo, las conferencias episcopales nacionales estudiarán en estos meses los temas que faltan, para someter luego conjuntamente sus recomendaciones al reanudarse las Congregaciones generales en Septiembre de 1963.

**AGENTE COMERCIAL**  
Relacionado en construcción y maderas interes a MAQUINARIA EMA Apartado 1.193. Bilbao

**FECHAS IMPORTANTES DE LA PRIMERA FASE CONCILIAR**

He aquí una breve cronología, con fechas aproximadas, de la primera sesión del Concilio Vaticano II:

Octubre 11 al 21. — Asambleas Primera a Tercera: apertura, alocuciones generales, instalación y formación de las diez comisiones especiales. Nombres de directivos.

Octubre 22 a Noviembre 13. — Asambleas Cuarta a Décimo Octava: Renovación de la Liturgia.

Noviembre 14 al 21. — Asambleas Décimo Nona a Vigésimo Cuarta: Fuentes de la Revelación.

Noviembre 23 al 26. — Asambleas Vigésimo Quinta a Vigésimo Séptima: Medios de Difusión Popular.

Noviembre 27 a Diciembre 8. — Asambleas Vigésimo Octava y siguientes: Unidad Cristiana, Mariología, Clausura de la Primera Sesión.

**AGENTE COMERCIAL**  
Relacionado en construcción y maderas interes a MAQUINARIA EMA Apartado 1.193. Bilbao

**FECHAS IMPORTANTES DE LA PRIMERA FASE CONCILIAR**

He aquí una breve cronología, con fechas aproximadas, de la primera sesión del Concilio Vaticano II:

Octubre 11 al 21. — Asambleas Primera a Tercera: apertura, alocuciones generales, instalación y formación de las diez comisiones especiales. Nombres de directivos.

Octubre 22 a Noviembre 13. — Asambleas Cuarta a Décimo Octava: Renovación de la Liturgia.

Noviembre 14 al 21. — Asambleas Décimo Nona a Vigésimo Cuarta: Fuentes de la Revelación.

Noviembre 23 al 26. — Asambleas Vigésimo Quinta a Vigésimo Séptima: Medios de Difusión Popular.

Noviembre 27 a Diciembre 8. — Asambleas Vigésimo Octava y siguientes: Unidad Cristiana, Mariología, Clausura de la Primera Sesión.

**AGENTE COMERCIAL**  
Relacionado en construcción y maderas interes a MAQUINARIA EMA Apartado 1.193. Bilbao

**FECHAS IMPORTANTES DE LA PRIMERA FASE CONCILIAR**

He aquí una breve cronología, con fechas aproximadas, de la primera sesión del Concilio Vaticano II:

Octubre 11 al 21. — Asambleas Primera a Tercera: apertura, alocuciones generales, instalación y formación de las diez comisiones especiales. Nombres de directivos.

Octubre 22 a Noviembre 13. — Asambleas Cuarta a Décimo Octava: Renovación de la Liturgia.

Noviembre 14 al 21. — Asambleas Décimo Nona a Vigésimo Cuarta: Fuentes de la Revelación.

Noviembre 23 al 26. — Asambleas Vigésimo Quinta a Vigésimo Séptima: Medios de Difusión Popular.

Noviembre 27 a Diciembre 8. — Asambleas Vigésimo Octava y siguientes: Unidad Cristiana, Mariología, Clausura de la Primera Sesión.

**AGENTE COMERCIAL**  
Relacionado en construcción y maderas interes a MAQUINARIA EMA Apartado 1.193. Bilbao

**FECHAS IMPORTANTES DE LA PRIMERA FASE CONCILIAR**

He aquí una breve cronología, con fechas aproximadas, de la primera sesión del Concilio Vaticano II:

Octubre 11 al 21. — Asambleas Primera a Tercera: apertura, alocuciones generales, instalación y formación de las diez comisiones especiales. Nombres de directivos.

Octubre 22 a Noviembre 13. — Asambleas Cuarta a Décimo Octava: Renovación de la Liturgia.

Noviembre 14 al 21. — Asambleas Décimo Nona a Vigésimo Cuarta: Fuentes de la Revelación.

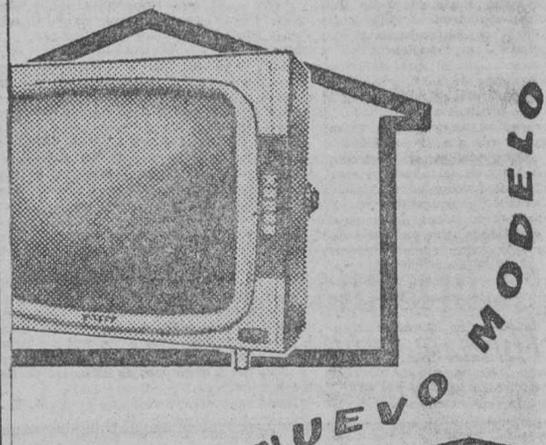
Noviembre 23 al 26. — Asambleas Vigésimo Quinta a Vigésimo Séptima: Medios de Difusión Popular.

Noviembre 27 a Diciembre 8. — Asambleas Vigésimo Octava y siguientes: Unidad Cristiana, Mariología, Clausura de la Primera Sesión.

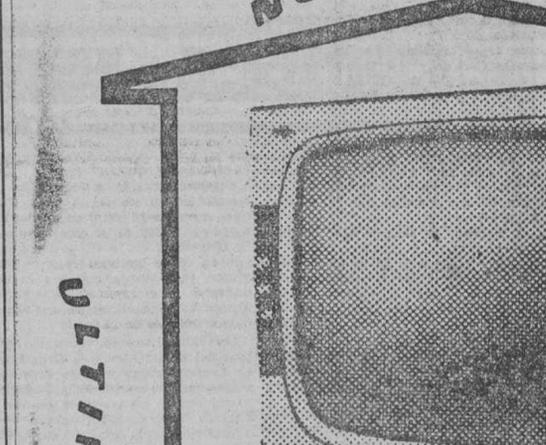
**Diga:**

ven a casa tengo un INTER!

...y sorprenderá a sus amigos



**NUEVO MODELO**



**ULTIMA NOVEDAD**

Usted podrá mostrarles una imagen perfecta con líneas.

**ES LA CLASICA**

Usted podrá borrar las líneas de su pantalla con un interruptor.

**ES UNA NOVEDAD**

**EL TELEVISOR QUE REGALA FELICIDAD**



**INTER**

# En aquel tiempo...

### "Id y decid a Juan lo que habéis visto y oído: los ciegos ven... y bienaventurado el que no se escandaliza de mí" (San Mateo XXI)

"En aquel tiempo: Juan, que estaba preso, habiendo oído los prodigios que obraba Cristo, le envió dos de sus discípulos que le preguntasen: "¿Eres tú el que has de venir? Hemos de esperar a otro?" Y Jesús les contestó diciendo: "Id a decir a Juan lo que habéis visto y oído: los ciegos ven, los cojos andan, los leprosos quedan limpios, los sordos oyen, los muertos resucitan, los pobres son evangelizados; y bienaventurado el que no se escandaliza de mí." Apenas se fueron aquellos, Jesús se puso a hablar de Juan y dijo a las turbas: "¿Qué fuisteis a ver al desierto? ¿Una caña agitada por el viento? Pues, ¿qué fuisteis a ver? ¿Un hombre ricamente vestido? Ya sabéis que los que ricamente viven en los palacios. ¿A qué fuisteis a ver? ¿A ver un profeta? Si yo os digo, y más que a un profeta. Que él es de quien está escrito: He aquí que yo enviaré delante de mí a mi ángel, quien te preparará el camino.

#### REFLEXIONES

Nos dicen los Libros Santos que el pueblo judío, atemorizado al escuchar la voz de Dios que les hablaba entre relámpagos y truenos, símbolo de su grandeza y majestad, se dirigió al profeta Moisés para decirle: "Háblanos tu y te escucharemos: pero no nos hables Dios, no sea que muramos."

Mas pasado los siglos y ese mismo Dios del Sinai ha hablado al mundo y lo ha hecho por medio de su Hijo, que apareció entre nosotros en medio de la mayor humildad y mansedumbre.

Aquí nos lo presenta el Evangelio de hoy, hablando a los discípulos del Nazareta a los que dice: "Id y decid a Juan lo que habéis visto y oído: los ciegos ven, los cojos andan, los leprosos quedan limpios, los sordos oyen, los muertos resucitan, los pobres son evangelizados y bienaventurado el que no se escandaliza de mí."

¿Qué palabras tan sencillas y cómo prueban ellas, a pesar de esa sencillez, la grandeza, la majestad y la misericordia de Dios!

¡Mira que en la Creación, en el Sinai y en el Juicio universal se ha manifestado y se manifestará con tanta grandeza y majestad, al manifestarse a los hombres para la Redención, lo hace en medio de la mansedumbre y humildad!

## Christmas Hijos de Santiago Rodríguez

### De Aquende

# CRONICA de MIRANDA y de Allende

#### EXCELENTISIMO AYUNTAMIENTO DE MIRANDA DE EBRO

Sesión ordinaria de la Excmo. Comisión Permanente del 4 de Diciembre.

Fue aprobada el acta de la sesión anterior.

Autorizar al Seminario de Puente Caliente para vallar una finca.

Idem a D. Pedro Eguiluz para abrir ventana.

Idem a D. José Gómez Val, para vallar una finca.

Idem a D. Angel Fernández para construir una alcantarilla.

Idem a D. Inocencio Fontecha para construir un gallinero.

Idem a doña Paulina Salazar para realizar obras en una lonja.

Idem a D. Tomás Romero Romero para construir una casa unifamiliar.

Denegar la autorización que solicita D. Ricardo Alvarez Valdivielso sobre ampliación de su establecimiento sito en la Avenida del Generalísimo Franco número 30.

Requerir al propietario de la casa número 14 de la calle de la Cruz para que apunte la parte ruñosa de la misma y desaloje de vecinos al inmueble.

Quedar enterada de la marcha económica municipal.

#### DEPORTIVO MIRANDES VIAJA A BEASAIN

Key y por vía aérea han salido con dirección a Beasain los componentes del Deportivo Mirandés, que contendrán esta tarde contra el D. Beasain. Les deseamos buena suerte con los tres puntos de la villa vizcaína.

#### LA CRUZ ROJA ESPAÑOLA DE MIRANDA DE EBRO CELEBRA EL DIA DE SU PATRONA

Como estaba anunciado, ayer, festividad de la Inmaculada celebró la Cruz Roja Española en nuestra ciudad, la fiesta de su Patrona. A las diez de la mañana se celebró una Santa Misa solemne en la iglesia parroquial de Santa María que fue oficiada por el Reverendo cura párroco arcipreste de Miranda de Ebro y de la parroquia citada, Don Edmundo Monreal ayudado por los Reverendos señores D. Rafael Díez y Díez y D. Luis Ruiz. Ocupó la Sagrada Cátedra asimismo el Reverendo cura arcipreste D. Liduviseo, quien hizo una exaltación del día de la Inmaculada Concepción.

Presidió la misa, el ilustrísimo señor alcalde presidente del Ayuntamiento de Miranda de Ebro, Don José María Arguñés, asistiendo asimismo las autoridades civiles y militares de la ciudad, entre las que destacamos al capitán de la Guardia civil, D. Germán Guerra, capitán de la Unidad de Ferrocarriles y comandante militar de la plaza D. Luis Feliú, comisario de Policía, don Valero Calzada, presidente de la Cruz Roja local, Dr. D. Leandro Angulo, vicepresidente de la misma, D. Adriano Mayorga, secretario don Miguel Cervera, D. Antonio Maté coadjutor de la Iglesia parroquial de San Nicolás, en representación del Sr. Párroco de la misma y secretario del Juzgado de Instrucción D. Alfonso Alvarez.

Seguidamente y en formación los miembros activos de la Cruz Roja que representan al Cuerpo Sanitario de la misma correspondiente a la Brigada número 10, que estrenaron en dicho día uniforme, se dirigieron juntamente con las autoridades a los salones del Casino de Miranda, donde se celebró una recepción y acto íntimo.

Comenzó el mismo, con unas palabras del presidente de la Cruz Roja, D. Leandro Angulo, quien hizo una semblanza del sacrificio, abnegación y virtudes de los componentes de la Brigada, que con labor callada pero altamente fructífera y caritativa desarrollan su labor donde quiera que sus servicios son requeridos o necesitados, felicitando a todos por su celo y en especial a D. Mauricio Calvo que en este día se le va a imponer la medalla a la constancia por su labor dentro de la Cruz Roja, manifestando del propio modo, que otros miembros de la Brigada, tienen también en trámite la concesión de esta distinción.

A continuación se procedió a la entrega de brazaletes e insignias a las enfermeras de la Cruz Roja, que con este acto se les da el espaldarazo oficial a su abnegada y benéfica labor. Las enfermeras que recibieron estas distinciones son las siguientes:

Doña María del Carmen García, doña María del Carmen Fernández de Valderrama, María Pilar Fernández de Larrea, Raquel Carrera de Pinedo, María Pilar Rubio, María Victoria Fernández, María Teresa Fernández de Valderrama, Isabel Díaz de Tuesta, María Antonia Fernández de la Hidalga, Casilda Ortiz de la Tierra, Luz Divina Loyola, María Victoria Andú, Josefina Albiz, María Luz Gallego, María Pilar Arroyo, María Teresa de la Eranueva, María Teresa Valdivielso y señorita Carmen Zamora.

Asistieron a este acto también, el alférez de la Brigada de la Cruz Roja don Gerardo Lorente y la señorita doña Emilia Delgado como presidenta de la Cruz Roja local, en representación de la titular doña Jacquína de la Eranueva que se encontraba ausente de la ciudad.

Seguidamente el ilustrísimo señor alcalde de Miranda, don José María Arguñés, procedió a la imposición de la Medalla de la Constancia al miembro de la Cruz Roja local, don Mauricio Calvo, que lleva en el servicio de la misma más de 37 años. Fue muy felicitado y aplaudido.

A continuación los asistentes e invitados, fueron agasajados con un vino español. Posteriormente se celebró un banquete de hermandad en un céntrico restaurante.

## Christmas Hijos de Santiago Rodríguez

# NUEVOS HOGARES

### Barreiro Arranz-Marín Zardo

En la tarde de ayer y en la capilla castreña de la Inmaculada, se celebró el enlace matrimonial de la bellísima señorita María del Carmen Marín Zardo con don Pedro Barreiro Arranz, capitán médico.

La novia, que realzaba su belleza con un vestido blanco de raso duquesa, hizo la entrada en el templo del brazo de su padre y padrino en la ceremonia, nuestro querido amigo don Luis Marín Maraver, teniente coronel farmacéutico, jefe de los Servicios de Farmacia de la sexta región militar y el novio, de uniforme de gala, daba el suyo a su madre y madrina doña Pilar Arranz de Barreiro.

Bendijo la unión y pronunció una elocuente plática, el vicario castreño de la región, coronel capellán don Claudio La Parra Porras, asistido por los capellanes castreños, señores López de Silanes y Macho.

Terminada la nupcial ceremonia religiosa, se procedió al requisito del acto civil, firmando como testigos por ambas partes, don Adolfo Barreiro Arranz, hermano del novio; don Alfredo Gómez Mexía y don Carlos Rodríguez López, médicos; don Bernardo Tahoces, actuario mercantil; don Alejo Arnáiz Benilla y don Alberto Pereiro Barreiro, comandantes farmacéuticos; don Jesús Santos Merino y don José Antonio Martínez Tamayo, capitanes farmacéuticos y don José Labrador Revuelta, farmacéutico.

En la Residencia Militar fueron obsequiados los invitados con una merienda-cena.

El nuevo matrimonio Barreiro - Marín, al que deseamos una eterna luna de miel, salió de viaje de novios hacia Andalucía y otras capitales, fijando su residencia en Madrid.

Reciban ambas familias nuestra más cordial enhorabuena.

por humildad, para hacerse amar después de haberse hecho temer. Y así quiso nacer de una mujer, y tuvo necesidad de los pechos y de los brazos de una madre que le sostuviesen y le amamentasen, y fue obediente a sus padres, y sintió sed y cansancio, y experimentó el dolor y murió en la Cruz, y todo esto para hacerse amar y para darnos a nosotros ejemplo.

Contemplamos a grandes rasgos la vida de Cristo y después de haber probado su divinidad con sus milagros, según su palabra a los discípulos de Juan, cuando en el Evangelio de hoy hace una enumeración de sus milagros, después nos da ejemplo de todas las virtudes.

¿Eres pobre? Pues mira a Jesús. Nació en un portal, vivió humildemente y murió en una Cruz.

¿Te sientes cansado? Mira a Cristo, cansado del largo peregrinar.

¿Eres perseguido? Desde sus primeros años sufrió Él también persecución.

¿Eres incomprendido? Contempla a Jesús y le verás acusado de endemoniado, de blasfemo, de perjuro, negado por un discípulo, vendido por otro y abandonado por todos.

¿Sientes horror a la muerte? Pues Jesús la aceptó y precisamente la muerte más horrible, la de Cruz.

Pues animados por esta mansedumbre y humildad, abramos en estos días nuestros corazones, adórnese como a nuestro Dios y hagamos de nuestras almas un trono para ese Dios que va a nacer, pobre y desvalido, en el portal de Belén.

J. V.

## Christmas Hijos de Santiago Rodríguez

### Vendo cerámica

en plena producción, grupo team de Vaco, con 8 viviendas, terrenos propios de arcillas, por no poder atenderlos. Razon: Segismundo López Ruiz. Calle Verdol, 23. - Bilbao.

## Christmas Hijos de Santiago Rodríguez

# Solemnísima conmemoración burgalesa de la Inmaculada Concepción

## Nuestro Rvdmo. Prelado ofició de pontifical en el S.T.M. impartiendo al final la bendición papal a una gran multitud

### Misas y otras conmemoraciones patronales de la Infantería y otras instituciones castreñas, Colegio de Abogados, Cruz Roja, Círculo Católico de Obreros y Sociedad Recreativa Burgalesa

Burgos, que siempre ha demostrado su devoción y fervor mariano, lo demostró ayer una vez más.

Los templos rebosantes de fieles, millares y millares de comuniones, cultos solemnísimos en la Catedral, el pabellón nacionalizado en todos los Centros oficiales y muchos de estos celebrando su fiesta con ceremonias solemnísimas presididas por las autoridades fueron el testimonio de este fervor y devoción de Burgos a la Inmaculada en cuyo honor se celebraron solemnes cultos vespertinos.

#### EN LA S. I. CATEDRAL

A las diez dio comienzo el Coro, y después de rezar Prima, el Cabildo salió a recibir al Excmo. Sr. Arzobispo Dr. D. Luciano Pérez Platero que de capa magna y ostentando las Medallas de Oro de la Ciudad y Provincia, llegó acompañado de su obispo auxiliar, doctor Mansilla Reoyo, de capisayas.

Después de recibir el agua bendita pasaron ambos a orar ante la veneranda imagen del Santísimo Cristo de Burgos y a continuación pasó el obispo auxiliar a su silla del coro mientras el Dr. Pérez Platero ocupaba su trono del presbiterio desde donde entonó Te Deum solemne, que fue cantado por el coro.

Acto seguido fue la procesión y la solemne misa de pontifical, en la que actuó de prestre el Rvdmo. Prelado y de presbítero asistente, diáconos de honor y ministros de misa monseñor Díez y Díez D. Buenaventura y los canónigos señores Arnáiz, Niño, Ortiz y Proaño. La oración sagrada estuvo a cargo del magistral Sr. Cigüenza.

A la misa asistió con maceros y escolta, desde el tradicional "celemín" el Ayuntamiento, representado por los tenientes de alcalde señores Bien-zuecos (que presidia), Alberdi, García Linares, Villaverde y Redondo, capitanes señores Arroyo, De Mateo y Dueñas y secretario señor Benavides.

Terminada la misa el Excmo. Sr. Arzobispo, previo el anuncio de Indulgencias, dió la bendición papal a los numerosos fieles que llenaban el templo.

#### EL COLEGIO DE ABOGADOS

El Colegio de Abogados celebró solememente la fiesta de su patrona la Inmaculada Concepción.

Con tal motivo hubo en la iglesia del Carmen una misa, que fue oficiada por el sacerdote abogado don Aurelio Román Valladolid, que al Evangelio, pronunció brillante plática. En los intermedios de la misa se cantaron selectos motetes.

Presidieron la ceremonia, con el decano del Colegio Sr. Alfaro, el presidente de la Audiencia Territorial

#### EL SERVICIO DE LIMPIEZA

Por lo que se desprende de la sesión cuyo extracto publicamos anteriormente, el ilustre Ayuntamiento se ha percatado de la necesidad de ampliar y mejorar el servicio de limpieza, necesidad bien palpable ya que la extensión de las calles de la población, es tan grande, que los dos carros que en la actualidad existen por mucha prisa que se den en hacer su recorrido no pueden materialmente atender al servicio que les está encomendado. Si se tiene en cuenta que en muchas calles este servicio adolece, por el excesivo servicio, de bastantes deficiencias y por otra parte son también muy numerosas las calles por las que en la actualidad no pasan los carros, tendremos la consecuencia lógica de la necesidad de esta ampliación con un carro más.

Si un servicio es deficiente puede ser por varias causas: o bien por la falta de personal o material para realizarlo o por negligencia de los encargados de realizarlo. Quitámonos la primera causa, es decir, detemos de gente al menos en número y de material suficiente y si este servicio no cumple, a pesar de todo, su cometido, entonces es cuando tendremos que achacar esta deficiencia a la negligencia del personal.

Confitemos, pues, en que el ser incrementado el servicio de limpieza con un carro más y al mismo tiempo con más personal, se cubra con ello la primera parte y entonces esperemos a ver el resultado del esfuerzo del Ayuntamiento en aras de uno de los principales servicios que deben existir en las poblaciones. En una palabra, pongámonos

#### EL SERVICIO DE ALUMBRADO

Se aprueba definitivamente el padrón de cobranza de los arbitrios de Inspección de leche, Tránsito de animales domésticos y aprovechamiento de Pastos, por un importe de 24.174 pesetas.

No habiendo más asuntos de que tratar se levantó la sesión.

#### EL SERVICIO DE LIMPIEZA

Por lo que se desprende de la sesión cuyo extracto publicamos anteriormente, el ilustre Ayuntamiento se ha percatado de la necesidad de ampliar y mejorar el servicio de limpieza, necesidad bien palpable ya que la extensión de las calles de la población, es tan grande, que los dos carros que en la actualidad existen por mucha prisa que se den en hacer su recorrido no pueden materialmente atender al servicio que les está encomendado. Si se tiene en cuenta que en muchas calles este servicio adolece, por el excesivo servicio, de bastantes deficiencias y por otra parte son también muy numerosas las calles por las que en la actualidad no pasan los carros, tendremos la consecuencia lógica de la necesidad de esta ampliación con un carro más.

Si un servicio es deficiente puede ser por varias causas: o bien por la falta de personal o material para realizarlo o por negligencia de los encargados de realizarlo. Quitámonos la primera causa, es decir, detemos de gente al menos en número y de material suficiente y si este servicio no cumple, a pesar de todo, su cometido, entonces es cuando tendremos que achacar esta deficiencia a la negligencia del personal.

Confitemos, pues, en que el ser incrementado el servicio de limpieza con un carro más y al mismo tiempo con más personal, se cubra con ello la primera parte y entonces esperemos a ver el resultado del esfuerzo del Ayuntamiento en aras de uno de los principales servicios que deben existir en las poblaciones. En una palabra, pongámonos

#### EL SERVICIO DE ALUMBRADO

Se aprueba definitivamente el padrón de cobranza de los arbitrios de Inspección de leche, Tránsito de animales domésticos y aprovechamiento de Pastos, por un importe de 24.174 pesetas.

No habiendo más asuntos de que tratar se levantó la sesión.

#### EL SERVICIO DE LIMPIEZA

Por lo que se desprende de la sesión cuyo extracto publicamos anteriormente, el ilustre Ayuntamiento se ha percatado de la necesidad de ampliar y mejorar el servicio de limpieza, necesidad bien palpable ya que la extensión de las calles de la población, es tan grande, que los dos carros que en la actualidad existen por mucha prisa que se den en hacer su recorrido no pueden materialmente atender al servicio que les está encomendado. Si se tiene en cuenta que en muchas calles este servicio adolece, por el excesivo servicio, de bastantes deficiencias y por otra parte son también muy numerosas las calles por las que en la actualidad no pasan los carros, tendremos la consecuencia lógica de la necesidad de esta ampliación con un carro más.

Si un servicio es deficiente puede ser por varias causas: o bien por la falta de personal o material para realizarlo o por negligencia de los encargados de realizarlo. Quitámonos la primera causa, es decir, detemos de gente al menos en número y de material suficiente y si este servicio no cumple, a pesar de todo, su cometido, entonces es cuando tendremos que achacar esta deficiencia a la negligencia del personal.

Confitemos, pues, en que el ser incrementado el servicio de limpieza con un carro más y al mismo tiempo con más personal, se cubra con ello la primera parte y entonces esperemos a ver el resultado del esfuerzo del Ayuntamiento en aras de uno de los principales servicios que deben existir en las poblaciones. En una palabra, pongámonos

#### EL SERVICIO DE ALUMBRADO

Se aprueba definitivamente el padrón de cobranza de los arbitrios de Inspección de leche, Tránsito de animales domésticos y aprovechamiento de Pastos, por un importe de 24.174 pesetas.

No habiendo más asuntos de que tratar se levantó la sesión.

#### EL SERVICIO DE LIMPIEZA

Por lo que se desprende de la sesión cuyo extracto publicamos anteriormente, el ilustre Ayuntamiento se ha percatado de la necesidad de ampliar y mejorar el servicio de limpieza, necesidad bien palpable ya que la extensión de las calles de la población, es tan grande, que los dos carros que en la actualidad existen por mucha prisa que se den en hacer su recorrido no pueden materialmente atender al servicio que les está encomendado. Si se tiene en cuenta que en muchas calles este servicio adolece, por el excesivo servicio, de bastantes deficiencias y por otra parte son también muy numerosas las calles por las que en la actualidad no pasan los carros, tendremos la consecuencia lógica de la necesidad de esta ampliación con un carro más.

Si un servicio es deficiente puede ser por varias causas: o bien por la falta de personal o material para realizarlo o por negligencia de los encargados de realizarlo. Quitámonos la primera causa, es decir, detemos de gente al menos en número y de material suficiente y si este servicio no cumple, a pesar de todo, su cometido, entonces es cuando tendremos que achacar esta deficiencia a la negligencia del personal.

Confitemos, pues, en que el ser incrementado el servicio de limpieza con un carro más y al mismo tiempo con más personal, se cubra con ello la primera parte y entonces esperemos a ver el resultado del esfuerzo del Ayuntamiento en aras de uno de los principales servicios que deben existir en las poblaciones. En una palabra, pongámonos

#### EL SERVICIO DE ALUMBRADO

Se aprueba definitivamente el padrón de cobranza de los arbitrios de Inspección de leche, Tránsito de animales domésticos y aprovechamiento de Pastos, por un importe de 24.174 pesetas.

No habiendo más asuntos de que tratar se levantó la sesión.

#### EL SERVICIO DE LIMPIEZA

Por lo que se desprende de la sesión cuyo extracto publicamos anteriormente, el ilustre Ayuntamiento se ha percatado de la necesidad de ampliar y mejorar el servicio de limpieza, necesidad bien palpable ya que la extensión de las calles de la población, es tan grande, que los dos carros que en la actualidad existen por mucha prisa que se den en hacer su recorrido no pueden materialmente atender al servicio que les está encomendado. Si se tiene en cuenta que en muchas calles este servicio adolece, por el excesivo servicio, de bastantes deficiencias y por otra parte son también muy numerosas las calles por las que en la actualidad no pasan los carros, tendremos la consecuencia lógica de la necesidad de esta ampliación con un carro más.

Si un servicio es deficiente puede ser por varias causas: o bien por la falta de personal o material para realizarlo o por negligencia de los encargados de realizarlo. Quitámonos la primera causa, es decir, detemos de gente al menos en número y de material suficiente y si este servicio no cumple, a pesar de todo, su cometido, entonces es cuando tendremos que achacar esta deficiencia a la negligencia del personal.

Confitemos, pues, en que el ser incrementado el servicio de limpieza con un carro más y al mismo tiempo con más personal, se cubra con ello la primera parte y entonces esperemos a ver el resultado del esfuerzo del Ayuntamiento en aras de uno de los principales servicios que deben existir en las poblaciones. En una palabra, pongámonos

#### EL SERVICIO DE ALUMBRADO

Se aprueba definitivamente el padrón de cobranza de los arbitrios de Inspección de leche, Tránsito de animales domésticos y aprovechamiento de Pastos, por un importe de 24.174 pesetas.

No habiendo más asuntos de que tratar se levantó la sesión.

#### EL SERVICIO DE LIMPIEZA

Por lo que se desprende de la sesión cuyo extracto publicamos anteriormente, el ilustre Ayuntamiento se ha percatado de la necesidad de ampliar y mejorar el servicio de limpieza, necesidad bien palpable ya que la extensión de las calles de la población, es tan grande, que los dos carros que en la actualidad existen por mucha prisa que se den en hacer su recorrido no pueden materialmente atender al servicio que les está encomendado. Si se tiene en cuenta que en muchas calles este servicio adolece, por el excesivo servicio, de bastantes deficiencias y por otra parte son también muy numerosas las calles por las que en la actualidad no pasan los carros, tendremos la consecuencia lógica de la necesidad de esta ampliación con un carro más.

Si un servicio es deficiente puede ser por varias causas: o bien por la falta de personal o material para realizarlo o por negligencia de los encargados de realizarlo. Quitámonos la primera causa, es decir, detemos de gente al menos en número y de material suficiente y si este servicio no cumple, a pesar de todo, su cometido, entonces es cuando tendremos que achacar esta deficiencia a la negligencia del personal.

Confitemos, pues, en que el ser incrementado el servicio de limpieza con un carro más y al mismo tiempo con más personal, se cubra con ello la primera parte y entonces esperemos a ver el resultado del esfuerzo del Ayuntamiento en aras de uno de los principales servicios que deben existir en las poblaciones. En una palabra, pongámonos

#### EL SERVICIO DE ALUMBRADO

Se aprueba definitivamente el padrón de cobranza de los arbitrios de Inspección de leche, Tránsito de animales domésticos y aprovechamiento de Pastos, por un importe de 24.174 pesetas.

No habiendo más asuntos de que tratar se levantó la sesión.

# Solemnísima conmemoración burgalesa de la Inmaculada Concepción

## Nuestro Rvdmo. Prelado ofició de pontifical en el S.T.M. impartiendo al final la bendición papal a una gran multitud

### Misas y otras conmemoraciones patronales de la Infantería y otras instituciones castreñas, Colegio de Abogados, Cruz Roja, Círculo Católico de Obreros y Sociedad Recreativa Burgalesa

Burgos, que siempre ha demostrado su devoción y fervor mariano, lo demostró ayer una vez más.

Los templos rebosantes de fieles, millares y millares de comuniones, cultos solemnísimos en la Catedral, el pabellón nacionalizado en todos los Centros oficiales y muchos de estos celebrando su fiesta con ceremonias solemnísimas presididas por las autoridades fueron el testimonio de este fervor y devoción de Burgos a la Inmaculada en cuyo honor se celebraron solemnes cultos vespertinos.

#### EN LA S. I. CATEDRAL

A las diez dio comienzo el Coro, y después de rezar Prima, el Cabildo salió a recibir al Excmo. Sr. Arzobispo Dr. D. Luciano Pérez Platero que de capa magna y ostentando las Medallas de Oro de la Ciudad y Provincia, llegó acompañado de su obispo auxiliar, doctor Mansilla Reoyo, de capisayas.

Después de recibir el agua bendita pasaron ambos a orar ante la veneranda imagen del Santísimo Cristo de Burgos y a continuación pasó el obispo auxiliar a su silla del coro mientras el Dr. Pérez Platero ocupaba su trono del presbiterio desde donde entonó Te Deum solemne, que fue cantado por el coro.

Acto seguido fue la procesión y la solemne misa de pontifical, en la que actuó de prestre el Rvdmo. Prelado y de presbítero asistente, diáconos de honor y ministros de misa monseñor Díez y Díez D. Buenaventura y los canónigos señores Arnáiz, Niño, Ortiz y Proaño. La oración sagrada estuvo a cargo del magistral Sr. Cigüenza.

A la misa asistió con maceros y escolta, desde el tradicional "celemín" el Ayuntamiento, representado por los tenientes de alcalde señores Bien-zuecos (que presidia), Alberdi, García Linares, Villaverde y Redondo, capitanes señores Arroyo, De Mateo y Dueñas y secretario señor Benavides.

Terminada la misa el Excmo. Sr. Arzobispo, previo el anuncio de Indulgencias, dió la bendición papal a los numerosos fieles que llenaban el templo.

#### EL COLEGIO DE ABOGADOS

El Colegio de Abogados celebró solememente la fiesta de su patrona la Inmaculada Concepción.

Con tal motivo hubo en la iglesia del Carmen una misa, que fue oficiada por el sacerdote abogado don Aurelio Román Valladolid, que al Evangelio, pronunció brillante plática. En los intermedios de la misa se cantaron selectos motetes.

Presidieron la ceremonia, con el decano del Colegio Sr. Alfaro, el presidente de la Audiencia Territorial

#### EL SERVICIO DE LIMPIEZA

Por lo que se desprende de la sesión cuyo extracto publicamos anteriormente, el ilustre Ayuntamiento se ha percatado de la necesidad de ampliar y mejorar el servicio de limpieza, necesidad bien palpable ya que la extensión de las calles de la población, es tan grande, que los dos carros que en la actualidad existen por mucha prisa que se den en hacer su recorrido no pueden materialmente atender al servicio que les está encomendado. Si se tiene en cuenta que en muchas calles este servicio adolece, por el excesivo servicio, de bastantes deficiencias y por otra parte son también muy numerosas las calles por las que en la actualidad no pasan los carros, tendremos la consecuencia lógica de la necesidad de esta ampliación con un carro más.

Si un servicio es deficiente puede ser por varias causas: o bien por la falta de personal o material para realizarlo o por negligencia de los encargados de realizarlo. Quitámonos la primera causa, es decir, detemos de gente al menos en número y de material suficiente y si este servicio no cumple, a pesar de todo, su cometido, entonces es cuando tendremos que achacar esta deficiencia a la negligencia del personal.

Confitemos, pues, en que el ser incrementado el servicio de limpieza con un carro más y al mismo tiempo con más personal, se cubra con ello la primera parte y entonces esperemos a ver el resultado del esfuerzo del Ayuntamiento en aras de uno de los principales servicios que deben existir en las poblaciones. En una palabra, pongámonos

#### EL SERVICIO DE ALUMBRADO

Se aprueba definitivamente el padrón de cobranza de los arbitrios de Inspección de leche, Tránsito de animales domésticos y aprovechamiento de Pastos, por un importe de 24.174 pesetas.

No habiendo más asuntos de que tratar se levantó la sesión.

#### EL SERVICIO DE LIMPIEZA

Por lo que se desprende de la sesión cuyo extracto publicamos anteriormente, el ilustre Ayuntamiento se ha percatado de la necesidad de ampliar y mejorar el servicio de limpieza, necesidad bien palpable ya que la extensión de las calles de la población, es tan grande, que los dos carros que en la actualidad existen por mucha prisa que se den en hacer su recorrido no pueden materialmente atender al servicio que les está encomendado. Si se tiene en cuenta que en muchas calles este servicio adolece, por el excesivo servicio, de bastantes deficiencias y por otra parte son también muy numerosas las calles por las que en la actualidad no pasan los carros, tendremos la consecuencia lógica de la necesidad de esta ampliación con un carro más.

Si un servicio es deficiente puede ser por varias causas: o bien por la falta de personal o material para realizarlo o por negligencia de los encargados de realizarlo. Quitámonos la primera causa, es decir, detemos de gente al menos en número y de material suficiente y si este servicio no cumple, a pesar de todo, su cometido, entonces es cuando tendremos que achacar esta deficiencia a la negligencia del personal.

Confitemos, pues, en que el ser incrementado el servicio de limpieza con un carro más y al mismo tiempo con más personal, se cubra con ello la primera parte y entonces esperemos a ver el resultado del esfuerzo del Ayuntamiento en aras de uno de los principales servicios que deben existir en las poblaciones. En una palabra, pongámonos

#### EL SERVICIO DE ALUMBRADO

Se aprueba definitivamente el padrón de cobranza de los arbitrios de Inspección de leche, Tránsito de animales domésticos y aprovechamiento de Pastos, por un importe de 24.174 pesetas.

No habiendo más asuntos de que tratar se levantó la sesión.

#### EL SERVICIO DE LIMPIEZA

Por lo que se desprende de la sesión cuyo extracto publicamos anteriormente, el ilustre Ayuntamiento se ha percatado de la necesidad de ampliar y mejorar el servicio de limpieza, necesidad bien palpable ya que la extensión de las calles de la población, es tan grande, que los dos carros que en la actualidad existen por mucha prisa que se den en hacer su recorrido no pueden materialmente atender al servicio que les está encomendado. Si se tiene en cuenta que en muchas calles este servicio adolece, por el excesivo servicio, de bastantes deficiencias y por otra parte son también muy numerosas las calles por las que en la actualidad no pasan los carros, tendremos la consecuencia lógica de la necesidad de esta ampliación con un carro más.

Si un servicio es deficiente puede ser por varias causas: o bien por la falta de personal o material para realizarlo o por negligencia de los encargados de realizarlo. Quitámonos la primera causa, es decir, detemos de gente al menos en número y de material suficiente y si este servicio no cumple, a pesar de todo, su cometido, entonces es cuando tendremos que achacar esta deficiencia a la negligencia del personal.

Confitemos, pues, en que el ser incrementado el servicio de limpieza con un carro más y al mismo tiempo con más personal, se cubra con ello la primera parte y entonces esperemos a ver el resultado del esfuerzo del Ayuntamiento en aras de uno de los principales servicios que deben existir en las poblaciones. En una palabra, pongámonos

#### EL SERVICIO DE ALUMBRADO

Se aprueba definitivamente el padrón de cobranza de los arbitrios de Inspección de leche, Tránsito de animales domésticos y aprovechamiento de Pastos, por un importe de 24.174 pesetas.

No habiendo más asuntos de que tratar se levantó la sesión.

#### EL SERVICIO DE LIMPIEZA

Por lo que se desprende de la sesión cuyo extracto publicamos anteriormente, el ilustre Ayuntamiento se ha percatado de la necesidad de ampliar y mejorar el servicio de limpieza, necesidad bien palpable ya que la extensión de las calles de la población, es tan grande, que los dos carros que en la actualidad existen por mucha prisa que se den en hacer su recorrido no pueden materialmente atender al servicio que les está encomendado. Si se tiene en cuenta que en muchas calles este servicio adolece, por el excesivo servicio, de bastantes deficiencias y por otra parte son también muy numerosas las calles por las que en la actualidad no pasan los carros, tendremos la consecuencia lógica de la necesidad de esta ampliación con un carro más.

Si un servicio es deficiente puede ser por varias causas: o bien por la falta de personal o material para realizarlo o por negligencia de los encargados de realizarlo. Quitámonos la primera causa, es decir, detemos de gente al menos en número y de material suficiente y si este servicio no cumple, a pesar de todo, su cometido, entonces es cuando tendremos que achacar esta deficiencia a la negligencia del personal.

Confitemos, pues, en que el ser incrementado el servicio de limpieza con un carro más y al mismo tiempo con más personal, se cubra con ello la primera parte y entonces esperemos a ver el resultado del esfuerzo del Ayuntamiento en aras de uno de los principales servicios que deben existir en las poblaciones. En una palabra, pongámonos

#### EL SERVICIO DE ALUMBRADO

Se aprueba definitivamente el padrón de cobranza de los arbitrios de Inspección de leche, Tránsito de animales domésticos y aprovechamiento de Pastos, por un importe de 24.174 pesetas.

No habiendo más asuntos de que tratar se levantó la sesión.

#### EL SERVICIO DE LIMPIEZA

Por lo que se desprende de la sesión cuyo extracto publicamos anteriormente, el ilustre Ayuntamiento se ha percatado de la necesidad de ampliar y mejorar el servicio de limpieza, necesidad bien palpable ya que la extensión de las calles de la población, es tan grande, que los dos carros que en la actualidad existen por mucha prisa que se den en hacer su recorrido no pueden materialmente atender al servicio que les está encomendado. Si se tiene en cuenta que en muchas calles este servicio adolece, por el excesivo servicio, de bastantes deficiencias y por otra parte son también muy numerosas las calles por las que en la actualidad no pasan los carros, tendremos la consecuencia lógica de la necesidad de esta ampliación con un carro más.

Si un servicio es deficiente puede ser por varias causas: o bien por la falta de personal o material para realizarlo o por negligencia de los encargados de realizarlo. Quitámonos la primera causa, es decir, detemos de gente al menos en número y de material suficiente y si este servicio no cumple, a pesar de todo, su cometido, entonces es cuando tendremos que achacar esta deficiencia a la negligencia del personal.

Confitemos, pues, en que el ser incrementado el servicio de limpieza con un carro más y al mismo tiempo con más personal, se cubra con ello la primera parte y entonces esperemos a ver el resultado del esfuerzo del Ayuntamiento en aras de uno de los principales servicios que deben existir en las poblaciones. En una palabra, pongámonos

#### EL SERVICIO DE ALUMBRADO

Se aprueba definitivamente el padrón de cobranza de los arbitrios de Inspección de leche, Tránsito de animales domésticos y aprovechamiento de Pastos, por un importe de 24.174 pesetas.

No habiendo más asuntos de que tratar se levantó la sesión.

#### EL SERVICIO DE LIMPIEZA

Por lo que se desprende de la sesión cuyo extracto publicamos anteriormente, el ilustre Ayuntamiento se ha percatado de la necesidad de ampliar y mejorar el servicio de limpieza, necesidad bien palpable ya que la extensión de las calles de la población, es tan grande, que los dos carros que en la actualidad existen por mucha prisa que se den en hacer su recorrido no pueden materialmente atender al servicio que les está encomendado. Si se tiene en cuenta que en muchas calles este servicio adolece, por el excesivo servicio, de bastantes deficiencias y por otra parte son también muy numerosas las calles por las que en la actualidad no pasan los carros, tendremos la consecuencia lógica de la necesidad de esta ampliación con un carro más.

Si un servicio es deficiente puede ser por varias causas: o bien por la falta de personal o material para realizarlo o por negligencia de los encargados de realizarlo. Quitámonos la primera causa, es decir, detemos de gente al menos en número y de material suficiente y si este servicio no cumple, a pesar de todo, su cometido, entonces es cuando tendremos que achacar esta deficiencia a la negligencia del personal.

Confitemos, pues, en que el ser incrementado el servicio de limpieza con un carro más y al mismo tiempo con más personal, se cubra con ello la primera parte y entonces esperemos a ver el resultado del esfuerzo del Ayuntamiento en aras de uno de los principales servicios que deben existir en las poblaciones. En una palabra, pongámonos

#### EL SERVICIO DE ALUMBRADO

Se aprueba definitivamente el padrón de cobranza de los arbitrios de Inspección de leche, Tránsito de animales domésticos y aprovechamiento de Pastos, por un importe de 24.174 pesetas.

No habiendo más asuntos de que tratar se levantó la sesión.



Representaciones y directivos de la Sociedad Recreativa Burgalesa, con miembros de otras entidades populares locales, a la salida de la misa celebrada por la citada entidad, con motivo de su fiesta patronal. - Foto FEDE.

#### COMMEMORACION CASTREÑA

Con la solemnidad de costumbre el Arma de Infantería y los Cuerpos de Estado Mayor, Jurídico, Intervención, Veterinaria

# Los deportes en DIARIO DE BURGOS

## Partidos y árbitros para hoy

**PRIMERA DIVISION**  
Málaga - Sevilla, Segrelles.  
Barcelona - Atlético Madrid, Zariquiegui.  
R. Madrid - R. Zaragoza, Lloris.  
R. Betis - Córdoba, Ortiz Mendibil.  
At. Bilbao - Osasuna, G. Contreras.  
Coruña - Mallorca, De Luis Quel.

**SEGUNDA DIVISION**  
(Grupo primero)  
At. Baleares - Indauchu, Glauzi.  
Constancia - Basconia, Prats.  
Pontevedra - D. Alavés, M. Iglesias.  
Orense - Español, Galindo.  
R. Sociedad - Celta de Vigo, Canera.

(Grupo segundo)  
Las Palmas - Granada, P. Hidalgo.  
Jón - Tenerife, Bañón.  
R. Murcia - Hércules, Martorell.  
Levante - Huelva, Quetolas.  
Plus Ultra - Mestalla, Istarorza.  
Eidense - Cádiz, Tomás López.  
San Fernando - Melilla, López Montenegro.

**TERCERA DIVISION**  
(Grupo IV)  
Mondragón - Euzkalduna.  
Logroñés - Real Unión.  
Irún - Tolosa.  
Beasain - MIRANDES.  
Alfaro - San Sebastián.  
Touring - Villafraña.  
Chantrea - Azcoyen.  
Vitoria - Eibar.

(Grupo XIII)  
JUVENTUD - ARANDINA.  
Cacereno - La Bañeza.  
Hullera - C. Rodrigo.  
Leonesa - Ponferrada.  
San Pedro - Salmantino.  
Astorga - Béjar.  
Peñaranda - Palencia.  
Plasencia - Europa.

## En partidos de Liga jugados ayer, Elche Salamanca y Sevilla Atlético resultaron vencedores

### El conjunto charro consiguió la mayor goleada

### Actuación preparatoria de la selección nacional juvenil

Elche—Altavix registró un lleno. Asistieron más de seis mil seguidores del equipo visitante.

El encuentro se caracterizó, sobre todo, por el gran interés que en la consecución de la victoria pusieron ambos contendientes. A los siete minutos el Valencia consigue un gol por mediación de Núñez, que el capitán anuló por estimarlo en fuera de juego.

A los once minutos, dentro de la tónica de dominio alterno, llega el primer gol de la tarde. Romero saca un corner muy cerrado y Cardona remata limpiamente de cabeza a la red. El Valencia se cree en busca del empate y se suceden varios avances con todas sus líneas adelantadas. Se juega con virilidad pero con nobleza. El Elche se defiende bien y no olvida los contraataques. En uno de ellos llega el segundo gol. Eulogio Martínez, que tiene una afortunada actuación por los excelentes servicios a sus compañeros, pasa a Romero que, de fuerte tiro, hace inútil el esfuerzo de Zamora por detener el esférico. Se llega al descanso con dos a cero, que habría de ser definitivo.

**TRUFINO SALMANTINO (4-0)**  
Salamanca—Arbitro, regularmente, Medina Díaz.

A los diez minutos y medio marcó el primer tanto Neme, de cabeza al desviar en escuadra un balón. El mismo Neme consiguió el segundo, a los 32 minutos.

A los cuatro minutos de la segunda mitad Iraola y Totorica «al almón» marcaron en su propia meta y a los veintidós minutos Neme consiguió el cuarto al rematar un centro de Saro.

La delantera del Salamanca jugó bastante bien gracias al refuerzo de su media, que siempre empujó hacia adelante. La defensa estuvo más bien floja. Los delanteros forasteros estuvieron codiciosos, pero deslucidos en la hora del remate. No se desmoronaron y jugaron con codicia, disputando balones y logrando dominar en gran parte de la segunda mitad, especialmente cuando el Salamanca quedó con diez hombres, al retirarse lesionado Eloy.

## Campo a través

Mañana, a las once, en el paseo de la Quinta y frente al velódromo del Club Ciclista Burgalés, se dará la salida a las siguientes categorías del trofeo "Organizaciones del Movimiento" y pruebas para federados de campo a través:

Flechas: 10, 11 y 12 años, a las once.

Arqueros: 13 y 14 años, a las doce minutos cuarto.

Debutantes y cadetes juveniles: 15 a 18 años a las once y media.

Debutantes mayores y militantes: 19 años en adelante a las doce minutos cuarto.

Juveniles federados junior y senior, a las doce.

Las inscripciones pueden hacerse en la Delegación de Juventudes, servicio de Educación Física, o en el lugar de salida un cuarto de hora antes de verificarse ésta.

## BOXEO Carrascosa y Romero, dos aspirantes al título nacional de los pesos gallos

### Disputarán el combate de fondo en la gran velada de esta tarde

Ante la gran expectación creada por la velada de boxeo, que la Federación Burgalesa en colaboración con la Ciudad Deportiva Militar ha organizado para hoy domingo, a las siete de la tarde en el frontón cubierto de la Ciudad Deportiva, vamos a comentar, puesto que explicamos detalladamente la categoría de los púgiles que contendrán llenaria demasiado espacio, y por otra parte casi todos son sobradamente conocidos por nuestra afición.

Si ayer hablamos de los combates, por el orden establecido en programa hoy empezaremos por el último de aficionados; el que disputarán Francisco Caballo y Julián Vesga (Toni Charro).

Madrid - Burgos. — Primer combate, pesos gallos, tres asaltos de 3 minutos, Manuel Calvo contra Adolfo Cayero; segundo combate, Pedro Marcos contra José Caballero; tercer combate, pesos ligeros, González Solana contra F. Caballero; cuarto combate, pesos plumas, Manuel Cano contra Pascual García; quinto combate, pesos intermedios, Francisco Caballo contra Julián Vesga (Toni Charro).

Sexto combate, pesos gallos, 8 asaltos de 3 minutos, Ignacio Romero contra Victor Carrascosa. K. O.

El programa ha quedado establecido por el orden siguiente: AFICIONADOS

Madrid - Burgos. — Primer combate, pesos gallos, tres asaltos de 3 minutos, Manuel Calvo contra Adolfo Cayero; segundo combate, Pedro Marcos contra José Caballero; tercer combate, pesos ligeros, González Solana contra F. Caballero; cuarto combate, pesos plumas, Manuel Cano contra Pascual García; quinto combate, pesos intermedios, Francisco Caballo contra Julián Vesga (Toni Charro).

Sexto combate, pesos gallos, 8 asaltos de 3 minutos, Ignacio Romero contra Victor Carrascosa. K. O.

## Esta tarde, Juventud-Arandina, en Zatorre

### Partido interesante que dará comienzo a las cuatro

No vamos a extendernos mucho para hablar de este partido. A todos los aficionados debe bastarles con saber que lo disputan dos equipos burgaleses, modestos ambos, que militan con todos los honores en la Tercera División, para acudir en masa a Zatorre, donde dará comienzo la pugna a las cuatro de la tarde.

Será dirigida por el colegiado señor García Alvarez. Por lo demás, ignoramos qué alineaciones presentarán uno y otro conjuntos y ni siquiera los hombres que desplazarán los arandinos.

En cuanto al Juventud, Massobrio tiene citados para las nueve y media de esta mañana, en el campo de la Milanera, a los siguientes jugadores: Ratón, Marcos, Basarín, Arahuete I, Ortega Rufino, Prieto, Bartolo, Anselmo, Yenes, Lorenzo y Alvarez, para someterles sin duda a entrenamiento, ya que los convocados para el encuentro de esta tarde, que deben presentarse en Zatorre a las tres de la tarde, son Valle II, Caballero, Angel, Muñoz Kuballia, Josele, Quirce, Arahuete II, Pantiga, Guindulain, Isidro, Rufino y Ratón.

Con estos nombres parece fácil componer la formación del «once» blanquiverde. Sin embargo será mejor esperar la decisión que adopte el entrenador local. Suponemos, no obstante, que no volverá a salir Pantiga como delantero centro, a menos que haya sido entrenador en este puesto y esté en condiciones de rendir en él satisfactoriamente.

Nosotros, por lo menos, preferimos que cada jugador ocupe su puesto habitual y únicamente cuando las circunstancias obliguen, el que sea necesario. En esta ocasión hay hombres suficientes — así lo creemos — para formar la vanguardia, si tener que recurrir a cambios forzados. La duda puede radicar en las líneas de contención.

En fin, lo interesante es que todos salgan predisuestos a ganar con deportividad y nobleza. Por lo que parece, los gradados de Zatorre estarán hoy mucho más animados que de costumbre, ya que en nuestra capital y dentro del programa de festejos organizados por el Arma de Infantería en honor de su excelentísima Patrona, la Inmaculada Concepción, figura la invitación para presenciar este encuentro, al que, por otra parte, se nos informa acudirán muchos arandinos desplazados expresamente de la capital de la Ribera.

Tendrá, pues, color y ambiente este partido, como lo tenía en jornadas anteriores, cuando el Burgos militaba en la misma categoría. Siempre agrada recordar tiempos y hoy es un buen día para hacerlo.

Como de costumbre, el despacho de localidades se efectuará por la mañana, en la taquilla de la Estación de Autobuses y por la tarde, en las del propio campo Zatorre.

Que gane el mejor; pero, sobre todo, que quede constancia del burgalesismo que caracteriza esta jornada.

El BURGOS JUEGA EN OVIEDO

Como ya saben nuestros lectores, el Burgos se desplazó ayer a Oviedo, donde contendrá hoy con el Langreo. Este último dista mucho de ser un equipo de calidad y valía al que vimos actuar hace algún tiempo en Zatorre en partido de eliminatoria con un conjunto catalán, si mal no recordamos. Los asturianos han obtenido últimamente unos resultados tan satisfactorios que nos hacen temer por el que obtenga el Burgos, cuyos jugadores, plenos de moral y entusiasmo, tratarán de conseguir algún punto positivo con el que reforzar su posición en la tabla clasificatoria. Ya dijimos que Ortuero tiene prevista la misma alineación que actuó en Zatorre el domingo pasado, con las dudas de Monasterio o Arsenio al puesto de defensa derecho y de Enrique o Trigo para el de extremo del mismo lado. Ojalá acierte plenamente en la resolución que adopte. ¡Ez tan bonito cosechar puntos en campo ajeno!

Próximas oposiciones: Secretarios Ayuntamiento 3.º, Policía Armada y Guardia Civil. Programas gratis. Franqueo, dos pesetas. Diríjase hoy mismo a la

**ACADEMIA CABALLERO**  
Calle Santa Bárbara, 4.  
Apartado 4037. MADRID-10.

**Pelota**  
Se disputará en Burgos la fase final del campeonato de España, de segunda categoría

Hoy concluye el torneo nacional juvenil

Tolosa.— En el salón de actos del Ayuntamiento, se ha iniciado a las cuatro y media de la tarde de hoy, la XXII Asamblea de la Federación Española de Pelota, a la que asisten casi todos los presidentes de las 21 Federaciones Regionales.

El de segunda categoría se celebrará en Burgos el 17 al 19 de Marzo, mientras que el de juveniles se efectuará en Alicante, a finales de Septiembre.

LA PAREJA BURGALESA, ELIMINADA  
Tolosa.— Se han celebrado las semifinales del segundo campeonato juvenil de pelota a mano, por parejas.

Resultados.— Primera semifinal: Cataluña vence a Burgos por 22 puntos a 12.  
Segunda.— Vizcaya vence a Alava por 22 a 16, en partido disputadísimo que duró 75 minutos.

MUJER: Encontrarás soluciones a los problemas de tu hogar en la AGENDA que edita la Sección Femenina para 1963.

## El dinero de las apuestas

### Es preciso un plan de instalaciones

#### Por Pedro ESCARTIN

Madrid. (Crónica deportiva de la Agencia "Logos"). — Dentro de no muchas semanas, Castilla va a contar con tres campos de fútbol para modestos, principio de una campaña "pro terrenos", llevada a cabo por el Sr. de la Mata, uno de los escasos presidentes de Regional que se mueve con ritmo veloz, sentido del trabajo y criterio práctico. ¿Dinero para pagar las obras? Eso habrá de habilitarlo, pero el máximo dirigente regional del fútbol castellano cree y es cierto, que en la vida hay que hacer lo que se debe aunque a veces se deba aquello que se haga.

El drama del fútbol en nuestra región es el mismo que en Aragón, Cataluña, Valencia, Andalucía, Vizcaya... el de todas partes y es que los solares que podían ser campos de fútbol se destinan a construir casas o factorías industriales y lo que aún queda, alcanza cifras astronómicas que escapan a la solución privada de los modestísimos clubs de categoría regional, ricos en ideas y espíritu, pero tremendamente pobres en el orden económico. No hay más solución que la ayuda municipal y la muy importante de las Apuestas Deportivas.

Conocemos bien con qué generosidad se corresponde en el fútbol de Italia, Alemania, Inglaterra, Bélgica, Suiza y demás países donde existen quinifelas, al beneficio que dejan, dinero que volvemos a repetir produce el fútbol, nace en él y por ello nada más justo que el criterio de alemanes, ingleses, belgas, suizos... el de todos, para que el fútbol aficionado reciba cuantiosas ayudas en campos y material deportivo. Aquí no llegan más que migajas y repetimos una vez más que esto tiene que terminar, por injusto.

Lo primero que ya debería haber hecho la Real Federación Española de Fútbol es trabajar en la presentación de un plan de instalaciones, administración del dinero de las apuestas, que a ella llega, y que mal puede hacer nada si aún no tiene plan de necesidades urgentes, que lo son por igual en todas las regiones españolas donde el fútbol amateur se mueve en tales condiciones de precario que deberían ser conocidas por los dirigentes del organismo rector del deporte nacional. No existen campos cerrados, ni duchas para después de los encuentros, y a veces hasta carecen de lavabo... Lo que ha hecho valientemente Castilla, ir a la creación de este problema, con la puesta en marcha de tres campos de juego, que pronto estarán en condiciones, nos parece muy bien. En cambio encontramos mal que por la Secretaría de la Real Federación Española de Fútbol no se haya planteado ya un esquema de necesidades, plan concreto de labor para hacer una serie de campos modestos y funcionales en todas las regiones y con cargo al dinero de las apuestas. Cinco años de labor casi dejarían solucionado el problema.

Con el dinero de las apuestas deportivas se cubrieron gran parte de los gastos de la Olimpiada de Roma, donde no se hizo nada práctico, este mismo dinero ha contribuido a levantar el Palacio de los Deportes, piscinas, gimnasios, residencias como la Blume y, encontrando esto muy bien, nos parece deplorable que el fútbol amateur, rama que produce la masa del dinero de las apuestas, viva olvidado para ser auténtica Cénitica de las actividades deportivas como si el fútbol aficionado no fuera además un deporte. Absurdo.

# GUIA FACULTATIVA

**L. LOPEZ FERNANDEZ**  
Del Dispensario Antituberculoso  
PULMON - CORAZON - RAYOS X  
Valledor, 2 - 1.º - Teléfono 1557

**A. López Gómez**  
GARGANTA - NARIZ Y OIDOS  
Consulta de 11 a 2 y de 4 a 6  
Espolón, núm. 28. Teléfono 3577

**S. IÑIGO**  
MEDICO OCULISTA  
Lain Calvo, 17, 1.º - Teléfono 1311  
Consulta de 11 a 2 y de 5 a 7

**JOSE M. RODRIGUEZ BRIVE**  
ODONTOLOGO  
Avda. Cid, 10 (Edificio Feygón)

**J. ARIAS MARTINEZ MATA**  
ESPECIALISTA DE CORAZON  
MEDICINA INTERNA  
Consulta: 11 a 2 y 4 a 6  
Pl. Alonso Martínez, 7, 2.º. Tel. 5103

**JOSE ALONSO**  
MEDICINA INTERNA, CORAZON  
Y NUTRICION. — RAYOS X  
Consulta de 12 a 2 y de 4 a 6  
Espolón, 24. — Teléfono 1912

**DOCTOR ARTACHO**  
RADIOLOGO  
MEDICINA GENERAL, RAYOS X  
Miranda, 6

**José Muñoz Avila**  
RISON Y VIAS URINARIAS  
A. Bonifaz, 12, 1.º - Teléfono 1539

**BENIGNO ANDRADE LOMA**  
MEDICO  
Análisis clínicos  
Plaza de Calvo Sotelo, 9. Tel. 5545

**Dr. RENEDO**  
CIRUGIA - VIAS URINARIAS  
Concepción, 15, 3.º - De 11 a 3  
Teléfonos 2012 y 2859

**A. Torrecilla**  
HUESOS Y ARTICULACIONES  
CIRUGIA GENERAL - RAYOS X  
Avda. del Cid, 10, 5.º - Tel. 3649

**José M. de Sebastián**  
MEDICO  
ANALISIS CLINICOS  
TRANSFUSIONES  
Vitoria, 19, 2.º - Teléfono 3789

**Colman Casanovas**  
PARTOS CIRUGIA DE LA MUJER - ONDA CORTA  
Consulta de 11 a 1 y de 4 a 7  
C/ Miranda, 7 - Teléfono 1232

**F. RUIZ VALVERDE**  
APARATO DIGESTIVO  
RAYOS X  
General Mola, 12, 2.º derecha  
Teléfono 4355

**AGUSTIN RIVAS**  
PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER  
Avenida del Cid, 6, 5.º A. Segundo Edificio Feygón. — Teléfono 3832

**SALVADOR LECHUGA-SERANTES**  
OCULISTA 4452  
CONSULTA DIARIA  
AVENIDA DEL CID, 6-3º-A (Edificio Feygón)

**L. RODRIGUEZ PASCUAL**  
ENFERMEDADES DE LA PIEL  
Depilación eléctrica definitiva. Limpieza de cutis. Imperfecciones estéticas (acné, verrugas, etc.). Consulta: de 1 a 2 y de 5 a 7  
San Pablo, 6, 4.º. Teléfono 2946

**INSTITUTO MEDICO DE RECUPERACION**  
MEDICO REHABILITADOR: A. MARTIN-COBOS  
POLIOMIELITIS — HEMIPLEGIAS — REUMATISMOS  
ACCIDENTES DE TRABAJO.  
Plaza de José Antonio, 2 — Teléfono 3487

**IZAMIL**  
LAIN CALVO, 28

**LUIS REBOLLO**  
ENFERMEDADES DE LOS NIÑOS  
San Julián, 3, 3.º. Letra D  
Teléfono 5423  
Consulta de 1,30 a 2,30 y de 6 a 7,30

**J. Martín Pardo**  
Diplomado Escuela Nacional de Tisiología. — Ex-jefe Clínica Hospital Militar. — PULMON Y CORAZON. Rayos X. — Electrocardiología. — Madrid, 14, 2.º. — Telf. 4168

**Z. CONDE VIVAR**  
DENTISTA  
San Pablo, núm. 6, 1.º

**L. Escribano Gonzalo**  
CIRUGIA GENERAL  
HUESOS Y ARTICULACIONES  
Concepción, 15. — Telf. 4093

**TRIFOCALES Y BIFOCALES**  
ADAPTADAS SEGUN LAS MAS MODERNAS TECNICAS

Ciudad Deportiva Militar General Yagüe

FRONTON CUBIERTO

Gran velada de BOXEO

Día 9, a las SIETE de la tarde

Importante Compañía Española de Seguros

trabajando todos los ramos, excepto ganado y enfermedad, necesita DELEGADO para esa capital y provincia que cuente a ser posible con oficina propia. Escribir, dando informes y referencias al número 1590. PUBLICIDAD "Z". PLAZA CATALUNA, 4-1.º — BARCELONA-2. absoluta reserva, devolviendo cartas



BÉNEDICTINE

UN REGALO DE BUEN GUSTO

**Cada día UNA NOTA curiosa**

**Desde Finlandia devuelve un relicto que sustrajo hace año y medio en Palma**

Palma de Mallorca.—Después de año y medio un cenicero sustraido en una sala de fiestas de esta ciudad ha sido devuelto desde Finlandia.

En dicha sala de fiestas recibieron un aviso de Correos para que recogieran un paquete postal procedente de Helsinki. Retirado y abierto el mismo, se halló dentro, con la natural sorpresa, que contenía un cenicero de la casa y una carta. Esta decía lo siguiente: Muy señores míos: Tengo remordimiento de conciencia y les ofrezco mis más sinceras excusas después de haber cogido este cenicero, hecho que ocurrió en Julio de 1961. Muy sinceramente.— Hermann Pollicka. La dirección del remitente es: "Tunturik-9. A. 5. Helsinki.

La dirección de la Sala de Fiestas ha decidido remitir al arrendatario finlandés un monumental cenicero de la casa y las insignias de oro de la misma.

**Christmas Hijos de Santiago Rodríguez**

**T. V. Española**

- SOBREMESA**
- 2.15: Carta de ajuste.
  - 2.30: Presentación.
  - 2.32: El Día del Señor.
  - 2.45: Telecónica.
  - 3.00: Noticias de hoy.
  - 3.15: Otro tiempo.
  - 3.30: Buenas tardes con música.
  - 3.45: Sugarfoot: telefilm.
  - 4.30: Fin del programa.
- INFANTIL**
- 5.45: Carta de ajuste.
  - 6.00: Fiesta con nosotros.
  - 7.00: Rin-tin-tin.
  - 7.30: Fin del programa.
- NOCHE**
- 7.31: Presentación.
  - 7.32: Tiro loco.
  - 8.00: Domingo, edición extra.
  - 8.30: El rey de los diamantes: telefilm.
  - 9.00: Caledoscopio.
  - 9.30: Pantalla deportiva.
  - 10.00: Escala en Hi-Fi.
  - 10.30: Película de largo metraje.
  - 12.00: Telediarlo.
  - 12.15: Versos a medianoche.
  - Momento musical.
  - Recuerda...
  - 12.30: Cierre.

**Televisores IBERIA Comercial Velo Moto**

**MONTBLANC SIMBOLO MUNDIAL DE BUENA ESCRITURA**



estilográficas  
esferográficas  
lapiceros  
tinta  
en frasco patentado  
de plástico

## «Una verdadera revolución económica está en marcha en España» ("Jornal de Noticias")

Un tal Atanasio ha pedido en la O. N. U. la independencia para la provincia de Guinea

**El fervor hispánico del pueblo de Mañila puesto de manifiesto con motivo de la perla y valor de un plato español**

Lebca.—Una verdadera revolución está en marcha en España, comenta "Jornal de Noticias", de Lisboa, al publicar el resultado de un estudio hecho por la Asociación Industrial portuguesa sobre "Situación y perspectivas de la economía española".—Efe.

**CONJETURAS SOBRE LA EXPLOSION DE UN CAMION ANTE LA EMBAJADA ESPAÑOLA EN BONN**

Bonn.—La Policía de la capital federal ha manifestado que considera improbable que la explosión de un camión del servicio de recogida de basura, ocurrida el jueves frente al edificio de la Embajada española, tenga carácter de significación política.

Algunas partes del camión, que se incendió rápidamente, quedaron esparcidas a unos veinticinco metros del lugar de la explosión.

Un portavoz de la Policía alemana ha explicado que el camión circulaba a una velocidad de unos cuarenta kilómetros por hora, cuando estalló la bomba frente a la Embajada y que esta circunstancia, unida a la de que el vehículo hizo numerosas paradas para atender su servicio, hacen muy difícil la hipótesis de que los terroristas calcularan con toda exactitud el preciso momento en que el camión iba a cruzar ante el edificio de la representación diplomática española.

El indicado portavoz añadió que no se ha practicado todavía ninguna detención, en relación con el incidente.

Por su parte, un representante de la Embajada de España en Bonn ha declarado que, pese a no haberse pedido ninguna protección a la Policía, un agente de seguridad custodiaba hoy el edificio de la misión española.—Efe.

**TRIUNFAL DEMOSTRACION DE ACROBACIA AEREA DEL COMANDANTE ARESTI, EN MANILA**

Manila.—En la "Semana de la Aviación", que desde hace 15 años se viene celebrando en Manila, participó por vez primera un español, el comandante Aresti y 300.000 espectadores presenciaron la exhibición, en la que participaron pilotos y aparatos de Filipinas, Estados Unidos, Australia, China nacionalista, Inglaterra, Vietnam, Malaya, Pakistán, Corea y España.

El comandante Aresti, con una modesta avioneta, realizó una tan perfecta y escalofriante demostración de alta acrobacia, durante 12 minutos, que una vez terminada, la multitud, reemplando los cordones de Policía, se desbordó rodeando el avión y vitoreando a España. A Aresti le resultó difícil llegar hasta la tribuna, donde el presidente de la República le esperaba para felicitarle. Por la noche del mismo día, le fue entregado, en una cena de gala, el trofeo de acrobacia filipino. La Universidad de Feati, con sus 18.000 alumnos, rindió un homenaje al piloto español y le impuso su más alta condecoración, las "alias de oro" y el correspondiente diploma. Hay que destacar que minutos antes de realizar su prueba Aresti, el capitán filipino don Salvador Abadesco, perdió la vida durante su exhibición, al estrellarse y seguidamente incendiarse su aparato. Bajo esta impresión hubo de actuar el piloto español.

El embajador de España en Manila, señor Alba, ha declarado: "Fue un día de espontánea hispanidad del

pueblo filipino y esto se lo debemos a la Aviación española".—Efe.

**OTRO EJEMPLO DE LA ACTUAL CAMPANA ANTI-ESPAÑOLA**

Sede de las Naciones Unidas.—Atanasio Ndong, que se ha presentado a sí mismo como representante de un movimiento disidente de la Guinea ecuatorial, ha declarado ante el Comité de Fideicomisos que España responde con "arrestos y ahorcamientos" (sic) a las peticiones para que se establezca un "régimen más tolerante" en aquel territorio. Añadió que las Naciones Unidas deberían urgir a España para que conceda la independencia a la Guinea ecuatorial.

Ndong, que no pudo demostrar la representación que decía ostentar, dijo que la población del territorio se divide en tres categorías: Los "amos españoles", "los emancipados" y las masas que mantienen subcondiciones de "esclavos" y señaló que los africanos sospechosos de coparse a España son encarcelados y "algunas veces ejecutados".

Durante su intervención—evidentemente programada dentro de la actual campaña antiespañola—Atanasio Ndong no hizo alusión alguna al evidente progreso de las provincias ecuatoriales españolas.—Efe.

**RESERVA JURIDICA DE ESPAÑA SOBRE GIBRALTAR**

Sede de las Naciones Unidas.—Como en años anteriores, el delegado español, señor De Pinies, ha hecho en la cuarta comisión la reserva sobre Gibraltar y ha dicho:

"La delegación de España quiere hacer constar en acta la reserva jurídica y de todo orden de mi país, en relación con el envío de información por parte de Gran Bretaña sobre Gibraltar, cuya soberanía corresponde a España".—Efe.

**HA FALLECIDO EN BOGOTA EL MARQUES DE SAN MIGUEL**

Bogotá.—Don Carlos Bñil, marqués de San Miguel, prestigioso hombre de negocios español, ha fallecido súbitamente en esta capital.

Los restos mortales serán trasladados a Barcelona.—Efe.

## La esposa del Caudillo inaugura una exposición de tapices orientales

En Barcelona ha sido instalado un gigantesco «Belén» valorado en un millón de pesetas

Madrid.—Doña Carmen Polo de Franco, acompañada de la esposa del gobernador civil de Palma y otras damas, inauguró en la tarde de ayer los salones de España, donde se ha reunido una excepcional colección de tapices orientales, procedentes de China, Persia, Asia Menor y Cáucaso.

La ilustre dama examinó detenidamente algunos ejemplares, piezas únicas, demostrativas de una artesanía que se teme desaparezca. Elogió el colorido de los mismos y oyó las explicaciones que le dio la señora de Egail, agregada cultural a la Embajada marroquí sobre la forma en que se realizan los tapices. Al finalizar la visita, doña Carmen Polo de Franco fue obsequiada con té, servido de la manera oriental.—Cifra.

**FESTIVAL DE EXALTACION DE LA DANZA ESPAÑOLA**

Madrid.—Se ha celebrado en el Teatro Calderón, organizada por la Delegación de Danzas de la Federación de Casas Regionales, el "V Festival de la danza española".

Presidió el de la Federación de Casas Regionales, presidentes y directivos de las Casas y Centros regionales existentes en Madrid.

Participaron en el festival nueve agrupaciones del Centro Gallego, Mesa de Burgos, Hogar Navarro, Centro Asturiano, Casa de Aragón, Hogar Canario, Centro Segoviano, Circolo Catalán y Casa de Zamora. Estos grupos, según establece el reglamento, deben estar integrados únicamente por aficionados y amantes de este Arte, pero en ningún caso, profesional. Cada uno de ellos tuvo una actuación en cada parte. Estos festivales se celebran desde hace cinco años.

**Consagración del primer obispo negro norteamericano**

Monseñor Burgess elevado a la dignidad episcopal de Massachusetts

Boston (EE. UU.).—El Padre John M. Burgess, de Newton, ha sido consagrado obispo de Massachusetts. Es la primera persona de raza negra que ha sido elevada a la dignidad episcopal en este país.

Por primera vez en la historia de la diócesis, el Cardenal católico de Boston ha sido invitado a la ceremonia de consagración.

El Cardenal Richard Cushing no pudo asistir, pero le representó en su lugar el reverendo padre Francis J. Lally.—Efe.

## CINCO SOLDADOS FRANCESES Y UN ARGELINO, MUERTOS EN ORLEANSVILLE

Abrumadora mayoría de "sies" en el referéndum que convertirá a Marruecos en Reino constitucional

Argel.—Seis personas han resultado muertas y otra herida en incidentes que tuvieron lugar anoche y hoy en Orleansville entre tropas francesas y argelinas, según indican fuentes francesas.

El primer incidente tuvo lugar la pasada noche cuando un centinela francés abrió fuego sobre dos individuos que se cree trataban de entrar en un campamento militar francés, dando muerte a uno de ellos.

En el segundo incidente, hacia las once de la mañana de hoy, un soldado francés que había abandonado su vehículo para comprar un paquete de cigarrillos, fue muerto a tiros cuando iba a subir en el coche, por unos desconocidos que vestían uniforme argelino. Después dispararon contra el vehículo francés y dieron muerte a dos soldados más e hirieron a otro.

En el tercer incidente, dos soldados franceses fueron muertos a tiros cuando iban en "jeep", cerca del aeródromo de Orleansville.

**EL REFERENDUM MARROQUI**

Rabat.—Los últimos resultados del referéndum a la Constitución de Marruecos, dados a conocer por el Ministerio del Interior, indican que sigue en aumento el abrumador apoyo que el pueblo marroquí concede al proyecto constitucional que se le somete.

La Constitución que se somete a "referéndum" establece que Marruecos es una Monarquía constitucional y democrática, en sustitución de la antigua autocracia actual, fijándose para un plazo de diez meses la celebración de elecciones parlamentarias.

Los resultados hasta ahora conocidos muestran claramente que la "Unión Nacional de Fuerzas Populares", el partido socialista de la oposición ha fracasado rotundamente en su intento de obtener un masivo apoyo a su decisión de boicotear las elecciones.

El Rey Hassan II, que depositó ayer por la noche su voto, ha declarado por televisión que "el proyecto de constitución protege la libertad individual y colectiva de los ciudadanos marroquíes".

**EL MEJOR REGALO PARA REYES: La agenda de S. F. para 1963.**

## «Rusia abandona la idea de alcanzar rápidamente el nivel de vida de los Estados Unidos»

Se dice que Checoslovaquia y Alemania Este han roto sus relaciones comerciales con Pekín

Roma.—Las relaciones comerciales entre la China roja y los regímenes comunistas de Checoslovaquia y Alemania oriental han quedado prácticamente cortadas, según indica la Agencia italiana ANSA en un despacho procedente de Praga. No ha habido confirmación oficial de esta noticia. Parece que esa ruptura es consecuencia de la tensión existente entre Moscú y Pekín. El Congreso del partido comunista checo termina hoy con la condena de la actitud china respecto a la política de coexistencia patrocinada por Rusia.—Efe.

**IDEA ABANDONADA**

Ginebra.—"Rusia ha abandonado la idea de alcanzar rápidamente el nivel de vida de los americanos", es el título de una crónica de su corresponsal en Viena, W. Sharndorff, que aparece en "La Tribune de Ginebra".

Las tesis proclamadas por el Comité Central del P. C. ruso son más realistas y se han olvidado

de los "slogans" del pasado año. La situación de su economía deja mucho que desear.

El Comité Central—subraya Sharndorff—se ha visto obligado a revisar su posición y a admitir que una elevada productividad no es posible si no está sostenida por una política de salarios y un equilibrio entre precio y salario que no debe depender de maniobras políticas.—Efe.

**LA OFENSIVA CONTRA PORTUGAL EN LA ONU**

Sede de las Naciones Unidas.—Treinta y un Estados miembros de las Naciones Unidas—todos afroasiáticos—han presentado hoy una propuesta para que la Asamblea general de la Organización mundial condene a Portugal de ser "represión" en sus territorios.

Al propio tiempo, la propuesta solicita que la Asamblea general invite "urgentemente" al Gobierno portugués a que adopte una serie de medidas concretas tendente a la concesión de la independencia a sus territorios.

Los países que respaldan la citada propuesta sugieren además que, si el Gobierno portugués se niega a poner en práctica las condiciones contenidas en la propuesta, el Consejo de Seguridad debe disponer "la adopción de las adecuadas medidas coercitivas".

**ORDEN DE DETENCION CONTRA SOUSTELLE**

París.—El magistrado Bertrand Dauvergne ha publicado un orden de detención contra Jacques Soustelle.

Se que proyectaba reunirse con distintos dirigentes de la OAS para planear el atentado contra De Gaulle del 22 de Agosto.

Soustelle ha manifestado repetidamente que no tiene nada que ver con la organización del "ejército secreto", autor de los dos últimos intentos de asesinato del presidente De Gaulle en Francia metropolitana y de la muerte de más de 5.000 oponentes políticos en Argelia. Pero se abrió una investigación poco después de que Soustelle fuera expulsado de Italia y llegaron a París informes

El lector ya sabe por experiencia que al pequeño escritor le gustan los pequeños temas. Si cada maestrillo tiene su librillo, y si mi place lugar con los temas ligeros, cotidianos, para ir sacando de ellos su hermosa transcendencia. Pero, a veces, viene la excepción. Hoy, por ejemplo. Hoy, necesariamente, hay que echar fuera unos datos que me vienen haciendo daño desde hace unos días. Datos terribles. Tema grave. ¿Me perdona, lector?

Un sacerdote español, fraile para más señas, ha estado ejerciendo su ministerio durante más de un año en una ciudad francesa: su difícil ministerio. Ciudad industrial. Ciudad con muchos españoles dentro: unos doce mil. Se pueden distinguir tres grupos: el de los españoles que se instalaron allí cuando la primera guerra europea; el de los exiliados de la guerra de liberación nacional; el de los que, por unas u otras razones, cayeron allí en estos años.

¿Qué labor religiosa, espiritual, se puede hacer con los españoles del primer grupo? Apenas ninguna. Palabras del sacerdote: «Viven como animalitos. No tiene esos problemas. Gente ya vieja, que se muere como ha vivido».

Los del segundo grupo son, a priori, «contrás». El hábito del religioso les pone en guardia. La labor con éstos es muy áspera. Algunos admiten el diálogo. Pero... Suelen vivir apartados de la religión.

Tercer grupo. Si, los de este grupo pertenecen a la religión católica, están bautizados, pero... no suelen practicar.

El panorama lectores, es desolador, desalentador. Yo le digo a mi amigo, el apostólico sacerdote, que cómo actúa allí.

—Hay que hacer una labor personal, hay que ir casa por casa, hay que estar dispuesto a todo: al portazo, a las palabras despectivas.

—¿No tiene usted algún sitio para predicar a los españoles?

—Sí, me dejaron una iglesia. Y di ejercicios espirituales. Fueron muchas personas. Pero, luego... Luego ya no vuelven por la Iglesia.

—¿Carece usted de personas que de verdad le ayuden?

—¡Ah, sí! Tengo muy buenos colaboradores. Hombreres y mujeres jóvenes que se preocupan del problema social, que me ayudan. Pero que tampoco van

**ESA EUROPA**

Por Francisco Javier MARTÍN-ABRIL

Me habla del desprecio que existe a la vida humana, en gran parte de Europa. Fue testigo, hace una temporada, de un grave accidente en una carretera.

—Habría muertos, había allí un hombre ensangrentado... Yo acudí a los heridos, por si querían algo de mí. Uno, se me abrazó llorando y gritando: «¡El último consuelo!». Pero, ¿sabe usted lo que únicamente interesaba a la mayor parte de los conductores, de los viajeros? Pasar, seguir adelante. Y bromear.

Junto a los datos anteriores, este otro: en uno de los países más importantes de Europa, el control de la natalidad aumentó de modo alarmante: tocaba a 0,8 niños por familia. Y se asombraron, naturalmente, de que una familia española viaje hasta el fin del Mundo con sus seis hijos. Un amigo mío, muy inteligente, me dice: «Deberíamos llevar al Mercado Común Europeo nuestro concepto de la familia».

«Que en todos los países de Europa hay también gente buena? Buena. Buena. El P. Charles Moeller acaba de decir: «Jamás he visto una iglesia de París en la que no haya alguien rezando a alguna hora del día. Y es verdad. Frente a los abismos de la paginación—estremecedora—, las cumbres de la virtud: del sacrificio, de la esperanza, de la ardiente caridad. Pero todo eso que se cuenta ocurre en Europa. Y «esa Europa», en la que ocurren tales tragedias espirituales, humanas, está perfectamente inhabilitada para luchar contra el comunismo. No puede. No podrá. No podría. Está vencida de antemano. ¿Que «esa Europa» no es toda? Pues, no; no es toda. Pero es una gran parte y el cáncer avanza, avanza».

## Carta de Madrid

**Madrid. (Crónica de «Tachina» para DIARIO DE BURGOS)**

La Inmaculada. Fiesta española. Los templos, atestados. Miles y miles de Comuniones. La Infantería celebró solemnemente la fiesta de su Patrona con la tradicional función religiosa en San Francisco el Grande y posterior desfile. Y el tiempo se ha asociado en lo posible a la gran fiesta con un cielo azul, como debe de ser, y un sol que hace cuanto le es posible por calentar, porque la temperatura sigue siendo baja.

**PESCA**

Entre las enmiendas al proyecto de ley regulando los auxilios, salvamentos, remolques, hallazgos y extracciones marítimas hay una, el artículo cuarto, a la que por su interés, que estimamos poco menos que superlativo para las «parejas»—esa modalidad netamente española—vamos a aludir brevemente. Propone que no se reconozca derecho a remuneración en los auxilios prestados entre embarcaciones pesqueras que naveguen o pesquen en pareja, pertenecan o no a un mismo propietario, a menos que se preste en condiciones de excepcional dificultad y tiempo. Y casi seguidamente: «En este último caso no se tendrán en cuenta los gastos y perjuicios derivados de la modalidad de explotación en pareja y que se habrían necesariamente ocasionado, aunque el buque pareja no hubiera prestado el servicio de salvamentos».

La propuesta, por tanto, niega, en principio, el derecho a remuneración, pero no en términos absolutos, pues esto podría conducir a una falta de interés en el salvamento entre los buques pareja, sobre todo siendo de distintos propietarios.

**PINTURA**

Veinticinco lienzos expone la pintora guipuzcoana Irene Lafitte en la Sala Abril. Motivos vascos casi todos. Lo más destacado de su pintura es la personalidad que, sin duda, es lo más difícil de pescar, sobre todo en arte. Trazos fuertes, audacia y estupendo manejo de la paleta. Y un futuro brillante y prometedor, porque Irene—atención a Irene Lafitte—empieza a disponer ahora del divino tesoro de la juventud.

**TORTAS**

Formidable pita en la sesión de boxeo de anoche, al punto de que despertó al tucino Alhaha, dormido como un tronco tras una tremenda serie de tortas que le propinó Folledo, única esperanzilla que hay en el pugilismo español. El público se enfadó, con muchísima razón. La inferioridad era manifiesta. Folledo descargó sobre el pobre africano diversas y variadas series de golpes y a la quinta o sexta, en el tercer asalto, el árbitro se interpuso entre los dos toristas para que Alhaha se feneciera, ahora que están tan en moda los fallecimientos de boxeado-

## A la elefante «Mery» ya no le gusta el ron

Alicante.—Esta mañana, después de la borrachera que cogió ayer la elefante «Mery», del circo Capitolito, al ingerir un barril de ron, confundiendo con agua, el animal se ha despertado más tarde que de costumbre, según ha informado su domador. Dijo que «Mery» se ha bebido casi el doble de la cantidad de agua que normalmente bebe por las mañanas, indudablemente a consecuencia de la resaca. El animal presenta, como síntoma de borrachera, unas tremendas ojeras.

A título de prueba, dijo el domador, le han acercado un recipiente conteniendo ron para probar a la elefante y ver si era capaz de ingerirlo, pero el animal, después de olerlo, se ha negado rotundamente a beber, por lo que—dice el domador orgullosamente—, «Mery» ha probado que no es una alcohólica.

En tanto que uno no se ponga, por la caridad, en lugar de los demás, no se puede saber lo que es necesidad.

**Christmas Hijos de Santiago Rodríguez**

**NEGOCIO, Por RUY**



—Un tiempo magnífico ¿verdad?